



# EASO 2012 m. metinė veiklos ataskaita

## I dalis





Europos prieglobsčio paramos biuras

# EASO 2012 m. metinė veiklos ataskaita

## I dalis

**Europe Direct - tai paslauga, padésianti Jums rasti atsakymus  
į klausimus apie Europos Sąjungą**

**Informacija teikiama nemokamai telefonu (\*):**

**00 800 6 7 8 9 10 11**

(\* Informacija teikiama nemokamai, daugelis skambučių taip pat nemokami (nors kai kurie ryšio paslaugų teikėjai gali imti mokestį, taip pat gali reikėti mokėti, jeigu skambinsite taksofonu arba viešbučio telefonu).

Daug papildomos informacijos apie Europos Sąjungą yra internete (<http://europa.eu>).

Katalogo duomenys pateikiami šio leidinio pabaigoje.

Liuksemburgas: Europos Sąjungos leidinių biuras, 2013

ISBN 978-92-9243-014-6

doi:10.2847/54021

© Europos prieglobsčio paramos biuras, 2013

Nei EASO, nei joks asmuo, veikiantis jo vardu, nėra atsakingi už šios informacijos panaudojimą.

Leidžiama atgaminti nurodžius šaltinį.

# Turinys

<b>1.</b>	<b>EASO pasiekimai</b> .....	7
1.1.	Svarbūs 2012 m. įvykę pokyčiai .....	7
1.2.	2012 m. EASO prioritetai .....	8
1.3.	EASO veiklos svarba .....	9
1.4.	2012 m. EASO veiklos rezultatai .....	9
1.4.1.	Nuolatinė parama .....	10
1.4.2.	Specialioji parama .....	15
1.4.3.	Neatidėliotina parama .....	16
1.4.4.	Parama informacijos ir analizės srityje .....	17
1.4.5.	Parama trečiosioms šalims .....	18
<b>2.</b>	<b>Valdymo ir vidaus kontrolės standartai</b> .....	21
2.1.	EASO valdymas ir organizacinė veikla .....	21
2.1.1.	EASO valdyba .....	21
2.1.2.	EASO organizacinė veikla .....	21
2.1.3.	Bendradarbiavimas su partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais .....	23
2.1.4.	Konsultacijų forumas ir bendradarbiavimas su pilietine visuomene .....	24
2.2.	EASO vidaus kontrolės standartai .....	25
2.3.	Veiksmų planas, susijęs su bendro požiūrio į ES decentralizuotąsias agentūras įgyvendinimu ....	27
<b>3.</b>	<b>Patikinimo deklaracijos sudedamosios dalys</b> .....	29
3.1.	1 sudedamoji dalis. Vadovybės atliekamas vertinimas .....	29
3.2.	2 sudedamoji dalis. 2012 m. atliktų audito rezultatai .....	29
3.2.1.	Vidaus audito išvados ir tolesni veiksmai .....	29
3.2.2.	Vidaus audito išvados ir tolesni veiksmai .....	29
3.3.	3 sudedamoji dalis. Ankstesniais metais pareiktų išlygų ir po audito parengtų veiksmų planų įgyvendinimo stebėseną .....	30
<b>4.</b>	<b>Patikinimo pareiškimas</b> .....	31

Priedai pateikiami II dalies 5 skyriuje.



# 1. EASO pasiekimai

2012 m. buvo pirmieji metai, kai Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO) pradėjo veikti visu pajėgumu ir tapo finansiškai nepriklausomas. 2012 m. darbuotojų padaugėjo nuo 18 iki 58. 2012 m. EASO biudžetas siekė 10 mln. EUR.

EASO misija – organizuoti ir koordinuoti operatyvinį bendradarbiavimą ir teikti paramą prieglobsčio srityje. EASO, kaip nepriklausomas kompetencijos centras, padeda kurti bendrą Europos prieglobsčio sistemą (BEPS) lengvindamas, koordinuodamas ir stiprindamas praktinį valstybių narių bendradarbiavimą. Šioje EASO metinėje veiklos ataskaitoje pateikiama informacija apie EASO pasiekimus įgyvendinant 2012 m. darbo programą, biudžetą, etatų planą ir daugiamečių personalo politikos planą bei taikant valdymo ir vidaus kontrolės sistemas.

Remdamasis veiksmy planu, susijusiu su bendro požiūrio į ES decentralizuotąsias agentūras įgyvendinimu, EASO įsipareigojo supaprastinti jam tenkančias įvairias ataskaitų teikimo prievoles ir rengti tik vieną bendrą metinę veiklos ataskaitą.

EASO metinė veiklos ataskaita rengiama pagal EASO reglamento 29 straipsnio 1 dalies c punktą. Valdyba EASO 2012 m. metinę veiklos ataskaitą patvirtino 2013 m. birželio 3 d. Valdyba nuomonę dėl 5.5 priede pateiktų galutinių metinių finansinių ataskaitų pareiškė iki birželio 13 d. Šią 2012 m. metinę veiklos ataskaitą EASO nusiuntė Europos Parlamentui, Tarybai, Europos Komisijai ir Audito Rūmams, taip pat Vidaus audito tarnybai. Pagal EASO reglamento 41 straipsnio 2 dalį ši ataskaita parengta visomis oficialiosiomis Europos Sąjungos institucijų kalbomis.

1 skyriuje paaiškinami EASO veiklos pasiekimai 2012 m. 2 skyriuje aprašoma EASO valdymo struktūra, organizacija ir vidaus kontrolė. EASO pagal analogiją patvirtino 16 EK vidaus kontrolės standartų, kurių įgyvendinimo pažanga taip pat išsamiai aprašyta šiame skyriuje. Čia taip pat pateikta informacija apie tai, kaip EASO veiksmy planą, susijusį su bendro požiūrio į ES decentralizuotąsias agentūras įgyvendinimu. 3 skyriuje nurodytos EASO ataskaitos vertinimo, atliekamo, kad vykdomasis direktorius galėtų pateikti patikinimo deklaraciją, sudedamosios dalys. 4 skyriuje metinė veiklos ataskaita užbaigiama patikinimo deklaracija.

EASO metinės veiklos ataskaitos II dalyje pateikiami ataskaitos priedai: EASO 2012 m. pažangos ataskaita, informacija apie tai, kaip EASO įgyvendina susijusias Stokholmo programos dalis, EASO 2012 m. leidinių sąrašas, ataskaita apie galimybę susipažinti su dokumentais, EASO galutinės metinės finansinės ataskaitos, išimtinių derybų procedūrų sąrašas ir pačios EASO atliekamas veiksmy plano, susijusio su bendro požiūrio į ES decentralizuotąsias agentūras įgyvendinimu, vertinimas.

## 1.1. Svarbūs 2012 m. įvykų pokyčiai

Visų pirma 2012 m. įvyko svarbūs pokyčiai, susiję su naujo prieglobsčio srities teisės aktų paketo rengimu. Šie pokyčiai turėjo tiesioginę įtaką EASO veiklai, nes viena iš pagrindinių EASO užduočių – prisidėti prie BEPS įgyvendinimo ir taip padėti taikyti ES prieglobsčio srities teisinės priemonės. Šiuo atžvilgiu 2011 m. gruodžio mėn. priimta Priskyrimo direktyva, o 2012 m. tebevyko derybos dėl Dublino reglamento, Priėmimo sąlygų direktyvos, Prieglobsčio procedūrų direktyvos ir „Eurodac“ reglamento. Naujasis prieglobsčio srities teisės aktų paketas, kuris turi būti galutinai priimtas iki 2013 m. vasaros, turės didelės įtakos EASO veiklos planavimui ir įgyvendinimui 2013 m. ir vėliau.

Be to, Teisingumo ir vidaus reikalų (TVR) tarybos 2012 m. kovo 8 d. išvadose EASO skirtas aiškus vaidmuo įgyvendinant Reglamento „Dublinas III“ 33 straipsnyje numatytą išankstinio perspėjimo, parengties ir krizių valdymo mechanizmą. Reaguodamas į tai, EASO nedelsdamas skyrė išteklių savo išankstinio perspėjimo ir parengties sistemai. 2012 m. EASO taip pat dar kūrė savo pagrindines struktūras ir sprendė su darbuotojų samdymu, vidaus procedūromis, įsikūrimu nuolatinėse patalpose ir finansine nepriklausomybe susijusius organizavimo klausimus. Be to, biudžeto valdymo institucija, kaip anksčiau buvo numatyta, vietoj EASO prašytų 12 mln. EUR patvirtino 10 mln. EUR biudžetą, taip pat EASO 2013 m. biudžetą sumažino 2 mln. EUR, o darbuotojų skaičių – septyniais etaiais.

## 1.2. 2012 m. EASO prioritetai

2012 m. EASO daugiausia dėmesio skyrė šiems trims prioritetams:

- 1) įgyvendinti paramos Graikijai veiksmų planą;
- 2) tęsti EASO veiklą, susijusią su mokymu, informavimu apie kilmės šalį (IKŠ), taip pat veiklą kokybės ir vertėjų žodžiu rezervo srityse;
- 3) kurti EASO organizaciją.

2012 m. EASO prioritetai nustatyti EASO 2012 m. darbo programoje. 2012 m. darbo programoje aiškiai nurodyta, kad ES pasikeitus prieglobsčio sąlygoms EASO vykdoma veikla gali kisti. EASO veikla šiek tiek pertvarkyta. Štai keli pavyzdžiai:

- įgyvendinant EASO paramos priemones pradėta teikti specialioji parama. Specialioji parama apibrėžiama kaip pagal poreikius pritaikyta parama, gebėjimų stiprinimas, perkėlimas Europos Sąjungoje, konkreti parama ir specialios kokybės kontrolės procedūros;
- didesnė svarba suteikta informacijai ir analizei. Po diskusijų su Komisija, Taryba ir Europos Parlamentu EASO išankstinio perspėjimo mechanizmas pervadintas EASO išankstinio perspėjimo ir parengties sistema;
- dėl riboto biudžeto ir žmogiškųjų išteklių EASO bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis veiksmų plano įgyvendinimas atidėtas iki 2013 m.

2012 m. darbo programoje nustatyti tikslai įgyvendinti.

### 1. Nuolatinė parama:

- a) EASO mokymo veikla: toliau rengti EASO mokymo programą ir mokomąją medžiagą laikantis 2012 m. liepos mėn. priimtą EASO mokymo strategiją; toliau plėtoti mokymo ekspertų rezervą ir vykdyti EASO užduotis mokymo veiklos srityje;
- b) kokybės klausimai: toliau plėtoti ES veiklą prieglobsčio procedūrų kokybės vertinimo ir kokybės mechanizmų srityse;
- c) informavimas apie kilmės šalį: toliau tobulinti informavimo apie kilmės šalį portalą, apibrėžti metodiką, parengti standartizuotą turinio nustatymo procedūrą, parengti dvi EASO IKŠ ataskaitas apie Afganistaną, organizuoti praktinius seminarus ir konferencijas IKŠ tema;
- d) vertėjų žodžiu rezervas: vertėjų žodžiu rezervo praktiką pakeisti vertimo kalbų sąrašu;
- e) nelydimi nepilnamečiai: pradėti dalytis informacija ir skatinti valstybes nares keistis geriausia patirtimi nelydimų nepilnamečių problemos sprendimo ir amžiaus nustatymo srityse, taip pat pradėti vykdyti veiklą šeimos narių paieškos srityje.

### 2. Specialioji parama:

- a) pagal poreikius pritaikyta parama ir gebėjimų stiprinimas Švedijoje;
- b) teikti ataskaitas apie perkėlimo Europos Sąjungoje priemonių įgyvendinimą, organizuoti keitimąsi informacija ir geriausia patirtimi bei nustatyti EASO paramos perkėlimo Europos Sąjungoje veiklai metodiką ir priemones.

### 3. Neatidėliotina parama:

- a) toliau plėtoti prieglobsčio pagalbos rezervą (PPR), didinti PPR lankstumą įtraukiant iki 20 specializacijų;
- b) siųsti prieglobsčio paramos grupes (PPG) į Graikiją remiantis EASO paramos Graikijai veiksmų planu ir jo pakeitimais; siųsti PPG į Liuksemburgą remiantis EASO paramos Liuksemburgui veiksmų planu;
- c) pasirengti ateityje teikti neatidėliotinę paramą kuriant paramos veiksmų įgyvendinimo ir geriausios praktikos metodus.

### 4. Parama informacijos ir analizės srityje:

- a) 2012 m. liepos mėn. paskelbti EASO 2011 m. metinę ataskaitą;
- b) pradėti įgyvendinti pirmąjį išankstinio perspėjimo ir parengties sistemos etapą.



#### 5. Parama trečiosioms šalims:

- a) organizuoti keitimąsi informacija ir geriausia patirtimi ir per 2012 m. spalio mėn. vyksiančią konferenciją perkėlimo į Europos Sąjungą klausimais nustatyti europinio bendradarbiavimo perkėlimo į Europos Sąjungą srityje metodiką ir priemones;
- b) pirmieji preliminarūs EASO veiksmai bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis srityje.

#### 6. EASO organizaciniai klausimai:

- a) 2012 m. surengti keturis valdybos posėdžius;
- b) 2012 m. rugsėjo mėn. persikelti į nuolatinę EASO patalpas Valetos uosto rajone;
- c) patobulinti ir baigti rengti 2012 m. rugsėjo mėn. priimtą EASO ryšių strategiją;
- d) užmegzti glaudžius bendradarbiavimo ryšius su EASO partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais, *inter alia*, pasirašyti bendradarbiavimo susitarimą su „Frontex“;
- e) baigti kurti Konsultacijų forumą, taip pat konsultavimo priemones.

### 1.3. EASO veiklos svarba

Pagrindiniu EASO veiklos rezultatų rodikliu, kuris bus taikomas EASO 2014 m. ir vėlesnėse darbo programose, yra išreiškiamas EASO paramos ir veiklos poreikis bei pasitenkinimas parama, suteikta siekiant padėti valstybėms narėms įgyvendinti BEPS. Jau šioje 2012 m. metinėje veiklos ataskaitoje EASO, remdamasis šiuo bendru veiklos rezultatų rodikliu, informuos apie savo veiklos rezultatus.

EASO iš tiesų svariai prisidėjo prie BEPS įgyvendinimo Europos Sąjungoje įvairiais lygmenimis. Apibendrinant EASO veiklą galima suskirstyti į penkias pagrindines veiklos sritis: nuolatinę paramą, specialiąją paramą, neatidėliotiną paramą, paramą informacijos ir analizės srityje ir paramą trečiosioms šalims. Teikdamas nuolatinę paramą EASO organizavo 14 dėstytojų rengimo kursų Maltoje, du mokymo kursus Liuksemburge ir vienus dėstytojų rengimo kursus Graikijoje, atnaujino devynis mokymo modulius, priėmė mokymo strategiją ir surengė metinį mokymų seminarą. EASO taip pat parengė kokybės vertinimo metodiką, surengė 16 IKŠ darbo grupės susitikimų ir sudarė IKŠ klausimų specialiąją grupę, toliau kūrė savo IKŠ metodiką, paskelbė dvi IKŠ ataskaitas apie Afganistaną, surengė tris praktinio bendradarbiavimo seminarus ir keturis ekspertų susitikimus nelydimų nepilnamečių klausimais. Specialiosios paramos kategorijoje EASO pradėjo teikti specialiąją paramą Švedijai ir Komisijai, Tarybai ir Europos Parlamentui pateikė faktų nustatymo ataskaitą apie perkėlimo Europos Sąjungoje priemones.

Neatidėliotinos paramos srityje EASO visus metus teikė neatidėliotiną paramą Graikijai, o 2012 m. vasario mėn. – Liuksemburgui. Kalbant apie paramą informacijos ir analizės srityje, EASO paskelbė savo metinę ataskaitą apie 2011 m. prieglobsčio padėtį ES. Be to, EASO atliko ir Tarybai bei kitiems partneriams pateikė išankstinio perspėjimo analizę ir prieglobsčio padėties ES tendencijų prognozę. Atlikta konkreiti su Sirija susijusios prieglobsčio padėties analizė ir pateikti jos duomenys, taip pat surengti du praktiniai seminarai Sirijos tema. Paramos trečiosioms šalims srityje EASO surengė konferenciją perkėlimo į ES klausimais, dalyvavo ES partnerystės su Tunisu ir Maroku judumo srityje ir Budapešto proceso susitikimuose.

Savo veikla EASO teigiamai prisidėjo prie BEPS įgyvendinimo. Reikia pažymėti, kad Taryba, Europos Parlamentas, Komisija ir ES valstybės narės vertina EASO darbą ir ne kartą prašė, kad EASO vykdytų daugiau ir papildomos veiklos. Pavyzdžiui, 2012 m. kovo mėn. TVR tarybos išvadose EASO skirtas svarbus vaidmuo įgyvendinant Reglamento „Dublinas III“ 33 straipsnyje numatytą išankstinio perspėjimo, parengties ir krizių valdymo mechanizmą.

### 1.4. 2012 m. EASO veiklos rezultatai

Šiame skyriuje pateikiami kiekvienos EASO veiklos srities rezultatai. Išsamią pažangos įvairiose veiklos srityse ataskaitą galima rasti 5.1 priede. Be to, 5.2 priede aprašyta, kaip EASO įgyvendina EASO priskirtus Stokholmo programos prioritetus.

### 1.4.1. Nuolatinė parama

#### EASO mokymo veikla

14 dėstytojų rengimo kursų Maltoje  
EASO parengė 160 dėstytojų  
93 nacionaliniai mokymo kursai  
ES parengti 1 146 prieglobsčio srities pareigūnai

Priimta EASO mokymo strategija  
2 nacionaliniai mokymo kursai Liuksemburge  
5 nacionaliniai mokymo kursai ir 1 dėstytojų rengimo kursai Graikijoje  
Atnaujinti 9 mokymo moduliai  
2 EASO nacionalinių kontaktinių asmenų mokymo klausimams susitikimai Maltoje  
Pradėti rengti 2 nauji mokymo moduliai  
EASO metinis mokomasis seminaras  
Metinis susitikimas su mokymo priežiūros grupe  
Pradėta rengti mokymo programa bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų nariams  
Europos prieglobsčio srities mokymo programos serveriai perkelti į EASO

2012 m. liepos mėn. priėmęs **mokymo strategiją** EASO nustatė aiškią mokymo paramos teikimo pagal EASO reglamento 6 straipsnį sistemą. Vykdydamas Komisijos komunikate dėl didesnio ES valstybių narių solidarumo prieglobsčio srityje EASO priskirtą funkciją ir glaudžiai bendradarbiaudamas su valstybėmis narėmis EASO pradėjo rengti **EASO mokymo sistemą**, kuria siekiama valstybėms narėms padėti nustatyti nacionalinius mokymo tikslus ir stebėti jų įgyvendinimą. Remdamasis valstybių narių pateiktais personalo ir mokymo duomenimis EASO parengė pavyzdines vizualines analizes ir jas pristatė per 2012 m. rugsėjo mėn. valdybos posėdį. Be to, siekdamas užtikrinti, kad EASO mokymo priemonės, t. y. EASO mokymo programa, būtų suprantama vienodai, **EASO parengė specialias mokymo rekomendacijas**.

EASO vis dar tobulina savo mokymo sistemą, tačiau šia sistema jau sėkmingai skatinama rengti mokymus ir aptarti bendrus mokymo tikslus. Apžvelgus padėtį iš ES perspektyvos taip pat padidėjo informuotumas apie mokymo svarbą įgyvendinant BEPS.

2012 m. EASO valstybes nares aprūpino kokybiška mokomąja medžiaga bei teikė su mokymo organizavimu ir mokymo kursų rengimu susijusią paramą. Tokia parama daugiausia buvo teikiama įgyvendinant **EASO mokymo programą**, apimančią pagrindinius prieglobsčio procedūros aspektus per 13 interaktyvių modulių<sup>1</sup> – juose taikoma mišriojo mokymo metodika, pagal kurią derinamas e. mokymasis internetu ir tiesioginės paskaitos.

Mokomąją medžiagą rengia ir atnaujina EASO, o jam padeda kompetentingų ir patyrusių valstybių narių ekspertų, atrenkamų iš daugiau kaip 2011 m. sukurtą ekspertų rezervą sudarančių 180 ekspertų iš 16 valstybių narių, Šveicarijos ir Norvegijos, grupės. Siekdama mažinti su ribotu dėstytojų skaičiumi susijusią riziką EASO sustiprino savo struktūrą nustatydamas aiškias procedūras ir praktiką.

<sup>1</sup> 13 modulių yra šie: „Pokalbio metodai“, „Įrodymų vertinimas“, „Įtrauktis“, „Pokalbis su vaikais“, „Dublino reglamentas“, „Sprendimų rengimas ir priėmimas“, „Pokalbis su vaikais“, „Informacija apie kilmės šalį“, „Tarptautinė pabėgėlių teisė ir žmogaus teisės“, „Pokalbis su pažeidžiamais asmenimis“, „Atskirtis“, „Pokalbio metodai“, „Apsaugos pabaiga“, „Bendra Europos prieglobsčio sistema“. Šis paskutinis modulis rengiamas ir turėtų būti baigtas iki šių metų pabaigos.

EASO taip pat įsteigė priežiūros grupę, kurią sudaro svarbų vaidmenį rengiant ir atnaujinant EASO mokomąją medžiagą atliekančių įvairių organizacijų, konkrečiai – Komisijos, JTVPK, Tarptautinės pabėgėlių teisės teisėjų asociacijos, akademinio tinklo „Odisejas“ ir Europos pabėgėlių ir tremtinių tarybos, atstovai.

2012 m. EASO atnaujino devynis iš savo **mokymo modulių** ir pradėjo rengti du naujus modulius, susijusius su pokalbio metodais ir BEPS. 2012 m. EASO Maltoje surengė 14 **dėstytojų rengimo kursų**, kuriuose dalyvavo daugiau kaip 160 dėstytojų iš 19 valstybių narių, ir padėjo 12 valstybių narių organizuoti daugiau kaip šimtą nacionalinių mokymo kursų, kuriuose dalyvavo daugiau kaip 1 100 dalyvių iš šių 12 valstybių narių. Be to, neatidėliotinos paramos srityje EASO surengė specialius mokymus Liuksemburge (du mokymo kursai 2012 m. sausio mėn.) ir Graikijoje (penki nacionaliniai mokymo kursai ir vieni dėstytojų rengimo kursai). EASO mano, kad tai – svarbus pasiekimas, kuriuo remiamas tvarus EASO požiūris į mokymą.

Per metus EASO parengė techninės priežiūros ir aptarnavimo paslaugų viešųjų pirkimų procedūrą, kad sumažintų su elektroninės platformos valdymu susijusias technines problemas ir užtikrintų laiku atliekamą mokymo turinio ir kursų valdymą.

Reglamento 6 straipsnyje nurodyta, kad EASO rengia ir plėtoja valstybių narių **bendrosios teisenos ir specialiesiems teismams skirtus mokymus**. Šiuo tikslu EASO naudojami akademiniai institucijų ir kitų susijusių organizacijų praktine patirtimi ir atsižvelgia į jau šioje srityje valstybių narių vykdomą bendradarbiavimą gerbdama nacionalinių bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų nepriklausomumą.

Siekdamas veiksmingai ir korektiškai išspręsti šį sudėtingą klausimą EASO siekė Tarptautinės pabėgėlių teisės teisėjų asociacijos ir Europos administracinių teismų teisėjų asociacijos paramos ir konsultavosi su ES bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų nariais. Gruodžio mėn. surengtame susitikime buvo skatinama prasmingai apmąstyti teismų nepriklausomumo principą ir keistis nuomonėmis dėl vaidmens, kurį antrosios instancijos sprendimų priėmėjai gali atlikti įgyvendinant BEPS. Rengdamasis susitikimui EASO sudarė klausimyną ir iš pateiktų duomenų parengė atitinkamų institucijų ir įstaigų, atsakingų už prieglobsčio klausimus, ir informacijos apie teisminės kontrolės apimtį įvairiose valstybėse narėse apžvalgą. Tai, kad šiame susitikime dalyvavo daug ir aukšto rango asmenų, rodo augantį bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų narių susidomėjimą dalyvavimu EASO veikloje ir pasiryžimą siekti, kad antrosios instancijos teismai priimtų nuoseklius sprendimus.

Be to, per metus nuodugniai apsvarsčius padėtį gerai pasirengta sudaryti darbo planą, kuriuo remiantis 2013 m. bus teikiama EASO parama valstybių narių bendrosios teisenos ir specialiesiems teismams, taip pat bus konsoliduota strategija, kurioje bus apsvarstyta galimybė sukurti bandomąją ES teismų praktikos duomenų bazę ir parengti naujai paskirtiems ir patyrusiems pabėgėlių teisės teisėjams skirtas profesinio tobulėjimo iniciatyvas.

## Kokybės kontrolės procedūros

Parengta kokybės vertinimo metodika ir ja remiantis sukurta kokybės matrica – į rezultatus orientuota paramos iniciatyva, kuria siekiama suteikti valstybėms narėms galimybę keistis gerą patirtimi, priemonėmis ir praktinėmis žiniomis apie kokybės užtikrinimą prieglobsčio srityje.

EASO veikla kokybės srityje vykdoma remiantis valstybių narių, Komisijos, JTVPK ir kitų suinteresuotųjų subjektų šioje srityje jau atliktu darbu suteikiant valstybėms narėms galimybę keistis gerą patirtimi, priemonėmis ir praktinėmis žiniomis. EASO padeda vykdyti šiuos patirties mainus taikydama 2012 m. įdiegtą **kokybės matricos** sistemą.

Kokybės matrica yra kartu su Komisija įgyvendinama į rezultatus orientuota paramos iniciatyva. Ja siekiama visapusiškai aprėpti visas BEPS sritis ir parengti naujausia informacija pagrįstą esamos padėties apžvalgą. Rezultatais bus pasinaudota kuriant ir tvarkant gerosios patirties, kokybės kontrolės mechanizmų ir priemonių bei kokybės užtikrinimo projektų ir iniciatyvų duomenų bazę. Kokybės matrica taip pat suteikia EASO galimybę nustatyti paramos poreikį. Remdamasis šiuo metu atliekama analize, EASO apsvarstys ir sukurs reikiamus produktus ir priemones, kad padėtų valstybėms narėms vykdamas prieglobsčio procedūras veiksmingai taikyti aukštos kokybės standartus.

Sėkmingas kokybės matricos įgyvendinimas labai priklauso nuo aktyvaus valstybių narių bendradarbiavimo. Jų dalyvavimas būtinas pradiniam informacijos rinkimo etape, taip pat per teminius susitikimus. EASO siekia palai-kyti valstybių narių susidomėjimą ir užtikrinti aktyvų jų dalyvavimą šiame procese užtikrindama valstybių narių ištekliams tenkančios naštos ir šios paramos veiklos pridėtinės vertės pusiausvyrą.

Pasibaigus EASO vidaus parengiamajam etapui ir išankstinėms konsultacijoms su pasirinktais partneriais, įskaitant Komisiją ir JTVPK, kokybės matricos veikla pradėta įgyvendinti 2012 m. lapkričio mėn. surengus įvadinį susitikimą, o valstybės narės įtrauktos į aktyvaus konsultavimosi procesą.

2012 m. pabaigoje EASO pristatė kokybės matricos metodiką ir tikslus ir atliko išsamias konsultacijas su valsty- bėmis narėmis, Komisija ir kitais susijusiais subjektais. Per šią konsultaciją kokybės matricos metodika buvo dar tobulinama atsižvelgiant į valstybių narių, Komisijos ir kitų konsultacijose dalyvaujančių suinteresuotųjų subjektų pastabas ir pasiūlymus.

2012 m. EASO parengė projektų ir iniciatyvų sąrašą, kuris vėliau bus įtrauktas į būsimą gerosios patirties duomenų bazę. Sąrašas sudarytas siekiant patenkinti valstybių narių patikimos ir naujausios informacijos apie projektus ir iniciatyvas, įgyvendintus nuo 2004 m., poreikį. Sąrašo sudarymo tikslas yra sukurti šiais projektais pasiektų rezul- tatų ir sukurtų priemonių duomenų bazę. Jis rengiamas ir nuolat papildomas nauja valstybių narių pateikiama ir taikant kokybės matricos mokslinių tyrimų priemones gaunama informacija.

## Informavimas apie kilmės šalį

2 EASO IKŠ ataskaitos apie Afganistaną

EASO ataskaita apie IKŠ metodiką

Europos bendrasis informacijos apie kilmės šalį portalas

Įdiegti IKŠ tinklo metodą

2012 m., naudodamasis valstybių narių praktinėmis žiniomis, ankstesne bendradarbiavimo patirtimi ir esamais regioniniais ir ES tinklais, EASO toliau gerino savo gebėjimą spręsti IKŠ klausimus ir įgyvendino savo pirmuosius su IKŠ susijusius veiksmus. **EASO IKŠ funkcijai** suformuoti EASO įsteigė įvairias konsultacines struktūras, į kurias įtraukė nacionalinių IKŠ skyrių ir Komisijos atstovus. Specialioji grupė ir priežiūros grupė pateikė savo nuomonę bendro pobūdžio klausimais, taip pat sudarytos specialios metodikos, praktinio bendradarbiavimo, bendrojo IKŠ portalo ir žinių valdymo darbo grupės.

Padedant metodikos darbo grupei EASO parengė analitinių **EASO IKŠ ataskaitų** rengimo metodiką. Pagal šią metodiką EASO parengė dvi IKŠ ataskaitas apie Afganistaną. Liepos mėn. EASO paskelbė ataskaitą „Afganista- nas. Talibano strategijos. Verbavimas“. Į atsiliepimus apie šią pirmąją IKŠ ataskaitą atsižvelgta rengiant antrąją ataskaitą. 2012 m. gruodžio mėn. paskelbta ataskaita „Sukilėlių strategijos – afganistaniečių bauginimas ir prieš juos nukreiptas smurtas“. Rengiant abi ataskaitas atlikta išsami galutinių naudotojų poreikių analizė ir kokybės kontrolė taikant tarpusavio vertinimą.

EASO teikiant operatyvinę paramą Graikijai kai kurios valstybės narės prisidėjo rengdamos IKŠ informacinius biu- letenius apie šalis, iš kurių kilę daugiausia prieglobsčio prašytojų.

Padedant bendrojo IKŠ portalo darbo grupei EASO tvarkė ir toliau tobulino **Europos bendrąjį IKŠ portalą**. Šis por- talas, Komisijos sukurtas kaip valstybėms narėms skirta bendra internetinė prieiga prie informacijos apie kilmės šalis, 2012 m. pabaigoje, pasibaigus įvairiems kūrimo etapams, pagaliau perduotas EASO. 2012 m. bendrojo IKŠ portalo darbo grupė padėjo EASO nustatyti naujas portalo funkcijas (informacijos įkėlimo skyriaus pranešimų sistemą, hipersaitus, „medžio“ struktūrą ir pradžios puslapį) ir parengė išsamesnes informacijos įkėlimo skyriaus naudojimo taisykles. 2012 m. prie portalo, į kurį jau įtraukta *MiLo* (Vokietijos) duomenų bazė, prijungtos Prancū- zijos ir Norvegijos duomenų bazės, o 2013 m. prie portalo numatyta prijungti kitas nacionalines duomenų bazes (Švedijos, Suomijos).

2012 m. pabaigoje EASO rengė pasiūlymą įdiegti **IKŠ tinklo metodą**, kuriuo būtų užtikrinamas su IKŠ susijusios veiklos koordinavimas ES lygmeniu (2013 m. vasario mėn. jį patvirtino EASO valdyba). Šiuo metodu įvairi su IKŠ susijusi EASO veikla sujungiama sukuriant nuoseklią struktūrą ir veiksmingiausiu būdu panaudojami turimi išteklių. Du pagrindiniai EASO IKŠ tinklo strategijos elementai („sistemos varomoji jėga“) yra šie: 1) strateginio IKŠ tinklo, kurį sudaro IKŠ skyrių vadovai arba ekspertai iš visų 27 valstybių narių, asocijuotųjų šalių, Europos Komisijos ir JTVPK, sukūrimas, kad būtų galima strateginiu lygmeniu aptarti įvairius klausimus, įskaitant susijusių IKŠ praktiką; ir 2) specialūs ekspertų tinklai, kuriuose valstybių narių IKŠ ekspertai, besispecializuojantys konkrečios šalies, regiono ar temos klausimais, galėtų keistis informacija ir derinti IKŠ praktiką savo konkrečioje kompetencijos srityje. Abiejų rūšių tinklų veiklą organizuos ir koordinuos EASO, kuris veiks kaip sekretoriatas ir valdys biuro darbo programoje IKŠ veiklai skirtus išteklius.

## EASO vertimo kalbų sąrašas

### Parengtas EASO vertimo kalbų sąrašas

Jau parengtas EASO vertimo kalbų (šiuo metu jų yra 264) sąrašas. Į EASO vertimo kalbų sąrašą įtrauktos visos kalbos, kurios paprastai gali būti tiesiogiai išverstos į nurodytos valstybės narės kalbą.

2012 m. gegužės 23–24 d. įvyko EASO ir nacionalinių informacijos centrų, kaip specialių vertimo žodžiu reikalams skirtų centrų, atstovų susitikimas. Reikia atsižvelgti į tai, kad apskritai vertėjai žodžiu, kurių paslaugomis valstybės narės naudojasi aptardamos prieglobsčio klausimus, yra ne valstybės tarnautojai, o savarankiškai dirbantys asmenys. Todėl tai, kad tam tikra kalba yra įtraukta į vertimo kalbų sąrašą, nėra garantija, kad kitai valstybei narei paprašius iš šios kalbos galės būti verčiama.

## EASO praktinis bendradarbiavimas

### „Eurasil“ tinklo perdavimo plenarinis posėdis

#### 2 praktiniai seminarai Sirijos tema

#### Konferencija Afganistano tema

2012 m. praktinio bendradarbiavimo darbo grupė EASO pateikė rekomendacijas, kaip geriausia organizuoti ekspertams skirtus praktinius seminarus atsižvelgiant į „Eurasil“ tinklo, 2012 m. kovo mėn. perduoto EASO per „Eurasil“ tinklo perdavimo plenarinį posėdį, veiklą, metodiką ir priemones.

Reaguodamas į Sirijoje susidariusią padėtį ir jos poveikį ES valstybėms narėms, birželio 28–29 d. Maltoje EASO surengė savo pirmąjį praktinio bendradarbiavimo seminarą Sirijos tema. Šis praktinis seminaras Sirijos tema truko daugiau kaip pusantros dienos ir jame pirmą kartą susirinko su Sirija susijusius klausimus sprendžiantys IKŠ specialistai ir politiniai veikėjai. Per kelis teminius posėdžius aptarti įvairūs su politika ir IKŠ susiję klausimai, kurie klausimyno pagalba buvo nustatyti dar iki seminaro (rizikos kurdams vertinimas, persikėlimo šalies viduje alternatyva, saugumo padėtis, *sur place* prašymai, ginkluota ir neginkluota opozicija ir t. t.).

2012 m. rugpjūčio mėn., Komisijos prašymu dėl SY NET, per surengtą papildomą praktinį seminarą Sirijos tema daugiausia dėmesio skirta scenarijais pagrįstiems politikos klausimams. Kalbėtojai (JTVPK, Tarptautinės migracijos organizacijos ir akademių institucijų atstovai) pateikė naujausius išsamius duomenis apie pabėgėlių ir saugumo padėtį kaimyninėse šalyse.

2012 m. lapkričio mėn. EASO surengė konferenciją tema „Afganistanas – informacija apie kilmės šalį ir daugiau“. Konferencijoje pranešimus skaitė svarbiausi Afganistano reikalų ekspertai, vyko įvairiems klausimams skirti teminiai posėdžiai ir diskusijos, kaip toliau tobulinti visų suinteresuotųjų šalių, nagrinėjančių afganistaniečių prieglobsčio prašymus, veiksmingesniam darbui užtikrinti skirtą metodiką ir priemones. Be valstybių narių ekspertų

konferencijoje dalyvavo ir teisėjai, akademikai ir nevyriausybinų organizacijų, besispecializuojančių su Afganistanu susijusiais klausimais, atstovai.

## Nelydimi nepilnamečiai

EASO įvadinis susitikimas nelydimų nepilnamečių ir amžiaus nustatymo klausimais

4 ekspertų susitikimai nelydimų nepilnamečių ir amžiaus nustatymo klausimais

Su nelydimais nepilnamečiais susijusi EASO veikla vykdoma pagal Europos Komisijos veiksmų planą dėl nelydimų nepilnamečių (2010–2014 m.)<sup>2</sup>, kuriame ES raginama taikyti bendrą požiūrį sprendžiant su tuo, kad į Europos Sąjungą (ES) atvyksta daug nelydimų nepilnamečių, susijusias problemas. Veiksmų planas pagrįstas vaiko interesų užtikrinimo principu ir jame nustatytos trys pagrindinės veiksmų kryptys: prevencija, apsauga ir ilgalaikiai sprendimai.

2012 m. vasario–balandžio mėn. EASO užsakė parengti valstybėms narėms skirtą klausimyną dėl dabartinės politikos ir praktikos amžiaus nustatymo ir su nelydimais nepilnamečiais susijusių klausimų sprendimo srityje. Vėliau surengta didesnio masto konsultacija su pilietinei visuomenei atstovaujančiais atitinkamų sričių ekspertais (akademikais, tarptautinėmis vyriausybėmis organizacijomis, nevyriausybėmis organizacijomis, medicinos specialistais), valstybių narių bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų nariais, Komisija ir kitomis ES agentūromis.

2012 m. EASO surengė kelis ekspertų susitikimus amžiaus nustatymo klausimais, kuriuose siekė spręsti pagrindines problemas ir uždavinius bei aptarti taikomą gerąją patirtį. Šiais susitikimais buvo siekiama skatinti keitimąsi informacija ir patirtimi. Prie valstybių narių administracijų ir Komisijos atstovų prisijungė kiti šioje srityje praktinės patirties turintys specialistai, įskaitant JTVPK, nevyriausybinių organizacijų atstovus, valstybių narių bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų narius, medicinos specialistus, Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros ir „Unicef“ atstovus. Suteikdamas galimybę dalyvauti ir kitiems atitinkamų sričių ekspertams EASO išplėtė diskusiją įtraukdamas į ją daug skirtingų perspektyvų ir taip išplėsdamas ne tik valstybių narių ir Komisijos bet ir kitų ES agentūrų ir organizacijų tarpusavio bendradarbiavimo mastą. Šios veiklos rezultatais tapo sprendimas rengti metinę konferenciją su nelydimais nepilnamečiais susijusios veiklos tema ir ekspertų tinklo sukūrimas.

Galutinis susitikimas amžiaus nustatymo klausimais valstybėms narėms ir Komisijai suteikė galimybę apibrėžti amžiaus nustatymo praktikos vadovo apimtį ir turinį. Per šį posėdį EASO pateikė turinio, kurį numatoma įtraukti į vadovą, metmenis ir paragino dalyvius teikti atsiliepimus ir papildomas pastabas. EASO vadovo, kuriame bus pateikiamos rekomendacijos amžiaus nustatymo klausimais, projektas pradėtas rengti 2012 m., o 2013 m. numatoma jį išleisti.

Be to, su nelydimais nepilnamečiais susijusi EASO veikla taip pat apsvarstyta per 2012 m. lapkričio mėn. vykusią EASO konferenciją tema „Afganistanas – informacija apie kilmės šalį ir daugiau“ – surengtas praktinis seminaras, kuriame aptartas poreikis rengti konkrečiai su vaikais susijusią informaciją apie kilmės šalį. 2012 m. taip pat pradėta vykdyti veikla šeimos narių paieškos srityje.

Papildomą informaciją apie EASO ir kitų subjektų veiklą, susijusią su veiksmų planu dėl nelydimų nepilnamečių, galima rasti Komisijos ataskaitoje Tarybai ir Europos Parlamentui, laikotarpio vidurio ataskaitoje apie veiksmų plano dėl nelydimų nepilnamečių įgyvendinimą ir Komisijos tarnybų darbiniam dokumente<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> 2010–2014 m. įgyvendinamame veiksmų plane EASO skirtos šios užduotys: • gerokai pagerinti keitimąsi informacija apie nelydimus nepilnamečius; • rinkti duomenis, nagrinėti informaciją apie kilmės šalis ir atlikti analizę, kad būtų įvertinti nelydimų nepilnamečių apsaugos poreikiai ir būtų priimami kokybiškesni sprendimai; • stebėti prieglobsčio prašytojų, kurie yra nelydimi nepilnamečiai, klausimo sprendimą; • plėtoti geriausių patirtį, susijusią su priėmimo sąlygomis, prieglobsčio procedūromis ir nelydimų nepilnamečių integracija; • parengti techninius dokumentus dėl amžiaus nustatymo, vykdyti atitinkamą mokymo veiklą, rengti specialius amžiaus nustatymo mokymus ir parengti amžiaus nustatymo praktikos vadovą.

<sup>3</sup> [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-12-1033\\_en.htm?locale=en](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-12-1033_en.htm?locale=en).

## 1.4.2. Specialioji parama

### Pagal poreikius pritaikyta parama ir gebėjimų stiprinimas

2012 m. gruodžio mėn. pasirašytas EASO specialiosios paramos Švedijai planas

Italijos prašymas suteikti specialiąją paramą

Atsižvelgdamas į Švedijos migracijos tarybos prašymą ir laikydamasis EASO reglamento reikalavimų, 2013 m. pradžioje EASO specialiąją paramą suteikė Švedijai. Teikiant šią paramą atsižvelgta į poreikį stiprinti prieglobsčio sistemą įdarbinant daugiau gerai parengtų darbuotojų.

Dėl specialiosios paramos teikimo susitarta, kadangi EASO iš pradžių neplanavo mokymų pagal atitinkamus mokymo modulius tuo metu, kai Švedijos migracijos tarybai prireikė savo darbuotojams organizuoti mokymus. Taigi 2012 m. gruodžio mėn. EASO ir Švedijos migracijos taryba pasirašė specialiosios paramos planą. 2013 m. vasario mėn. EASO suteikė Švedijai paramą surengdamas Švedijos migracijos tarybos darbuotojams skirtus mokymus tarptautinės pabėgėlių teisės ir žmogaus teisių bei įtraukties temomis.

Italija paprašė specialiosios paramos savo prieglobsčio ir pabėgėlių priėmimo sistemai tobulinti ir stiprinti. Atsižvelgdamas į tai, kad dabartinei Italijos prieglobsčio ir pabėgėlių priėmimo sistemai kyla didelių iššūkių, 2012 m. gruodžio 13 d. vykdomasis direktorius nusprendė Italijai suteikti specialiąją paramą pasinaudojant bendra EASO ir valstybių narių praktine patirtimi. Specialiosios paramos Italijai planas, pagal kurį Italijai bus suteikta techninė ir operatyvinė parama, bus baigtas rengti ir pasirašytas 2013 m. Turint omeny prieglobsčio srities teisės aktų paketo įgyvendinimą, dėl kurio Italijos prieglobsčio ir pabėgėlių priėmimo sistemai kils papildomų iššūkių, Italijos prašymas suteikti specialiąją paramą pateiktas labai laiku.

### Perkėlimas Europos Sąjungoje

Faktų nustatymo ataskaita apie perkėlimo iš Maltos į kitas ES valstybes nares projektus

Atsižvelgdama į 2012 m. kovo mėn. TVR tarybos išvadas Komisija EASO paprašė parengti ataskaitos projektą apie perkėlimo iš Maltos į kitas ES valstybes nares priemones. Į ataskaitą taip pat įtrauktos asocijuotosios šalys Norvegija ir Šveicarija, JTVPK ir Tarptautinė migracijos organizacija (projektų vadovai). Visos ES valstybės narės, asocijuotosios šalys ir projektų vadovai atsakė į EASO jiems išsiųstų atitinkamų klausimynų klausimus. Surengta daug pokalbių, įskaitant pokalbius su apsaugos gavėjais, perkeltais į kitas valstybes nares.

EASO iš nustatytų faktų parengė ataskaitą ir 2012 m. liepos mėn. pateikė ją Komisijai. Vėliau, 2012 m. rugsėjo mėn., ataskaita pateikta EASO valdybai. EASO vykdomasis direktorius faktų nustatymo ataskaitą pristatė per 2012 m. spalio mėn. vykusį TVR ministrų tarybos priešpietinį posėdį, vėliau – Europos Parlamentui. Tuomet ataskaita paskelbta viešai.

EASO ataskaitoje patvirtinta, kad dauguma valstybių narių savo sprendimą dalyvauti arba nedalyvauti įgyvendinant tokias priemones grindžia politiniais motyvais. Valstybės narės išreiškė skirtingą požiūrį į perkėlimo Europos Sąjungoje įgyvendinimą. Nors dalis dalyvaujančių valstybių narių laikėsi požiūrio, kad su Malta įgyvendinamos savanoriško *ad hoc* perkėlimo priemonės – konkretus būdas parodyti ES valstybių narių solidarumą, ir apskritai vertino jas teigiamai, kitos valstybės narės būgštavo, kad esant neproporcingai dideliam krūviui nuolatinis ir ilgalaikis be papildomų priemonių vykdomas perkėlimas Europos Sąjungoje gali tapti neteisėtos migracijos traukos veiksniumi ir taip padidinti krūvį, o ne jį sumažinti.

Tačiau ataskaita taip pat parodė, kad galima tikėtis, jog ateityje bus įgyvendinama daugiau panašių sėkmingų projektų, ir kad dabartinę „Eurema“ sistemą sudarančias procedūras dar reikia gerokai tobulinti. Vis dėlto, nors pabėgėlių perkėlimu Europos Sąjungoje galima užtikrinti ilgalaikį tarptautinės apsaugos gavėjų problemų sprendimą ir palengvinti valstybių narių prieglobsčio sistemoms tenkančią našta, tai neturi tapti pagrindu perkelti atsakomybę kitoms valstybėms narėms. Iš tiesų kai kurie respondentai teigė, kad perkėlimas Europos Sąjungoje turėtų tapti

viena iš įvairių ES valstybių narių solidarumo priemonių, įskaitant gebėjimų stiprinimą bei kitas praktinio bendradarbiavimo ir lanksčios finansinės paramos formas, o EASO, remiantis jo įsteigimo reglamentu, šiame procese turėtų atlikti pagrindinį vaidmenį.

Komisija nurodė, kad pateiks pasiūlymą, kaip toliau elgtis perkėlimo Europos Sąjungoje klausimu. Prieglobsčio ir migracijos fondo pasiūlyme, kuriame konsoliduojamos ir toliau plėtojamos dabartinės Europos pabėgėlių fondo galimybės, Komisija suteikė galimybių tokiai veiklai skirti Sąjungos bendrą finansavimą. Taip būtų sudarytos lengvesnės sąlygos valstybėms narėms, norinčioms vykdyti savanoriškus projektus, kuriuos koordinuotų EASO, imtis veiksmų.

### 1.4.3. Neatidėliotina parama

#### Prieglobsčio pagalbos rezervas

Nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimas

EASO valdybos sprendimas dėl prieglobsčio pagalbos rezervo, kurį sudarys 20 specializacijų

EASO valdybos sprendime Nr. 3 dėl specializacijų ir bendro ekspertų, kuriuos reikia įtraukti į prieglobsčio paramos grupes (prieglobsčio pagalbos rezervą), skaičiaus, ekspertų specializacijoms nustatyta 13 kategorijų („PPR 13“). 2012 m. birželio 19 d. prieglobsčio pagalbos rezervą sudarė 345 ekspertai iš 21 valstybės narės.

Sprendimas peržiūrėtas remiantis per 2012 m. birželio 19 d. valdybos susitikimą iš EASO perimta patirtimi. Šis klausimas aptartas per 2012 m. gegužės 22–23 d. Maltoje vykusį EASO ir prieglobsčio pagalbos rezervo (PPR) nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimą, remiantis į Graikiją ir Liuksemburgą išsiųstų prieglobsčio paramos grupių įgyta patirtimi.

Per 2012 m. birželio 19 d. susitikimą valdyba panaikino sprendimą Nr. 3 ir priėmė valdybos sprendimą Nr. 8 dėl specializacijų ir bendro ekspertų, kuriuos reikia įtraukti į prieglobsčio paramos grupes (prieglobsčio pagalbos rezervą), skaičiaus. Kai kurios specializacijos buvo išbrauktos arba pakeistos, kitos – iš dalies pataisytos. Pagal naują sprendimą PPR sudaro 20 ekspertų specializacijų („PPR 20“), o iš viso ekspertų PPR turi būti ne mažiau šimto. EASO valstybių narių paprašė iki 2012 m. spalio 1 d. paskirti ekspertus pagal pataisytas specializacijas. Ekspertų paprašyta pateikti gyvenimo aprašymus Europaso formatu.

#### Paramos Liuksemburgui veiksmų planas

2012 m. sausio mėn. pasirašytas EASO paramos Liuksemburgui veiksmų planas

Į Liuksemburgą išsiųstos 2 prieglobsčio paramos grupės

Atsižvelgdamas į ypač didelį Liuksemburgo prieglobsčio sistemai tenkantį krūvį ir dėl to Liuksemburgo institucijų pateiktą paramos prašymą, EASO vykdomasis direktorius nusprendė į Liuksemburgą išsiųsti prieglobsčio paramos grupes (veiksmų planas pasirašytas 2012 m. sausio 26 d.). EASO paramos tikslas buvo naujai pasamdytiems darbuotojams surengti mokymus pagal EASO mokymo modulius „Pokalbio metodai“ ir „Sprendimų priėmimas“ siekiant užtikrinti, kad pabėgėlių skyriuje būtų daugiau gerai parengtų darbuotojų, ir prisidėti prie gebėjimų susidoroti su Liuksemburgo prieglobsčio sistemai tekusiu precedento neturinčiu neatidėliotinių darbų krūviu stiprinimo. Pagal EASO ir ES politiką, pasirašęs veiksmų planą, Liuksemburgas įsipareigojo ateityje vykdyti EASO mokymo programą panaudodamas nuosavus konkrečios specializacijos dėstytojus. 2012 m. pabaigoje Liuksemburgo pabėgėlių skyriuje dirbo septyni pagal keturis skirtingus modulius parengti dėstytojai.



## Paramos Graikijai veiksmų planas

Paramos Graikijai veiksmų plano įgyvendinimas

Kad padėtų tvarkyti susikaupusias bylas, kurti tvarią ir veiksmingą prieglobsčio teikimo sistemą ir gerinti prieglobsčio procedūrų kokybę, į Graikiją išsiųstos 37 prieglobsčio paramos grupės.

EASO ir JTVPK operatyvinės paramos Graikijai siekiant padėti tvarkyti susikaupusias bylas projektas

Atsižvelgdamas į Graikijos vyriausybės prašymą ir remdamasis Graikijos nacionaliniu prieglobsčio ir migracijos valdymo veiksmų planu (2010 m.) ir EASO reglamentu, 2011 m. vasario mėn. EASO sutiko padėti Graikijai įsteigti naują Prieglobsčio tarnybą, Pirminio priėmimo tarnybą, naują Skundų priėmimo tarnybą, suteikti paramą pabėgėlių priėmimo srityje apskritai ir sumažinti susikaupusių bylų skaičių į Graikiją išsiųsdama vadinamąsias prieglobsčio paramos grupes, kurias sudarė daugiau kaip 10 ES valstybių narių ekspertai. Šie prieglobsčio ekspertai į Graikiją išsiųsti pagal EASO paramos Graikijai veiksmų planą, kuris pasirašytas 2011 m. balandžio 1 d. ir galiojo nuo 2011 m. balandžio 1 d. iki 2013 m. kovo 31 d.

2012 m., įgyvendindamas paramos Graikijai veiksmų planą, EASO suteikė neatidėliotiną paramą išsiųsdamas į Graikiją 37 prieglobsčio paramos grupes, kurias sudarė EASO ekspertai, o nuo 2011 m. balandžio 1 d. iki 2013 m. kovo 31 d. į Graikiją iš viso išsiųstos 52 prieglobsčio paramos grupės. Tai buvo pagal poreikius pritaikytos paramos grupės, kurias sudarė valstybių narių paskirti ekspertai – jie išsiųsti į Graikijos policiją, Pirminio priėmimo tarnybą, Prieglobsčio tarnybą, Skundų priėmimo tarnybą ir Graikijos užimtumo, socialinės apsaugos ir gerovės ministeriją. EASO koordinuoja visą prieglobsčio paramos grupių darbą Graikijoje. Šių prieglobsčio paramos grupių veikla buvo siekiama padėti Graikijos institucijoms mažinti susikaupusių bylų skaičių, kurti naujas, tvarias struktūras ir tarnybas, gerinti prieglobsčio procedūrų, pabėgėlių registravimo, prieglobsčio ir pabėgėlių priėmimo sričių analizės kokybę bei teikti paramą kitose, pvz., pažeidžiamų asmenų priėmimo pajėgumų didinimo ir solidarumo fondų naudojimo, srityse.

Be to, EASO ir JTVPK pasirašė dotacijos susitarimą (2012 m. lapkričio 22 d.) dėl operatyvinės paramos, kuria siekiama stiprinti Graikijos prieglobsčio procedūros administracinių skundų instanciją, taip pat mažinti neišnagrinėtų skundų skaičių, projekto. 2012 m. spalio mėn. jau pradėtas pirmasis neišnagrinėtų skundų skaičiaus mažinimo projekto etapas, t. y. identifikuojami ir mobilizuojami policijos kadetai, kurie padėtų nustatyti nenagrinėjamas bylas, atnaujinti fizines rinkmenas ir vykdyti jų elektroninę registraciją „Police-on-Line“ duomenų bazėje. Šį administracinį dokumentų tvarkymą ir visų neišnagrinėtų bylų registravimą duomenų bazėje nuo 2012 m. spalio 1 d. iki 2013 m. sausio 22 d. Graikijos viešosios tvarkos ir piliečių apsaugos ministerijoje atliko 92 policijos kadetai. 2012 m. lapkričio 23–24 d. JTVPK, Graikijos viešosios tvarkos ir piliečių apsaugos ministerija ir EASO surengė specialius mokymus prieglobsčio ir tarptautinės apsaugos klausimais.

2013 m. sausio–kovo mėn. planuojama įgyvendinti antrąjį projekto etapą (pagal EASO ir JTVPK dotacijos susitarimą). Šiame etape siekiama gerinti gebėjimą nagrinėjant skundus atlikti individualias apklausas ir tirti jų rezultatus įsteigiant (iki 2013 m. balandžio 1 d.) 10 papildomų skundų nagrinėjimo ir specialiųjų komitetų (papildysiančių 10 jau esamų) bei teikiant sekretoriato paramos ir vertimo žodžiu paslaugas.

### 1.4.4. Parama informacijos ir analizės srityje

#### EASO metinė ataskaita

EASO 2011 m. metinės ataskaitos apie prieglobsčio padėtį Europos Sąjungoje ir Europos prieglobsčio paramos biuro veiklą paskelbimas

2012 m. birželio mėn. EASO paskelbė savo pirmąją metinę ataskaitą apie prieglobsčio padėtį Europos Sąjungoje. 2012 m. pabaigoje EASO pateikė valdybai pasiūlymą, kuriame aiškiau apibrėžė pagrindinę metinės ataskaitos tematiką ir aprėptį (įskaitant pasiūlymą ją atskirti nuo EASO metinės veiklos ataskaitos), ir principų deklaraciją, kuria vėl pabrėžė siekį, kad ataskaita būtų objektyvi ir išsami. Pasiūlytas išsamesnis turinys, pagal kurį vėliau

bus vienodai struktūruojamos visos būsimos ataskaitos, taigi bus lengviau jomis remtis ir jas lyginti. Galiausiai, siekiant užtikrinti, kad konsultacijos su visais susijusiais suinteresuotaisiais subjektais vyktų laiku ir kad visiems bendraautoriams ir vertintojams būtų nustatyti aiškūs galutiniai terminai, pasiūlytas nuolatinis tvarkaraštis.

## Išankstinio perspėjimo ir parengties sistema

### EASO ketvirtinės duomenų analizės ataskaitos

Duomenų analizė, skirta pristatymams EASO valdyboje, TVR taryboje, tarpvyriausybiniuose konsultacijose prieglobsčio, pabėgėlių ir migracijos klausimais, Imigracijos tarnybų generalinių direktorių konferencijoje, EASO praktiniuose seminaruose, konferencijose ir ekspertų susitikimuose.

*Ad hoc* ataskaitos apie Siriją ir Vakarų Balkanų šalis

2012 m. EASO pradėjo stiprinti savo analizės gebėjimus rengdamas įvairias Eurostato duomenimis pagrįstas analizes (skirtas valdybai, TVR tarybai, Europos Parlamentui, Imigracijos tarnybų generalinių direktorių konferencijai, tarpvyriausybiniams konsultacijoms prieglobsčio, pabėgėlių ir migracijos klausimais, metines ataskaitas ir kt.). EASO taip pat pradėjo tiesiogiai iš valstybių narių kas mėnesį pagal bazinį modelį rinkti operatyvinius duomenis ir kas savaitę – duomenis apie praktinį bendradarbiavimą pabėgėlių iš Sirijos antplūdžio srityje. Atliktos prieglobsčio prašytojų pripažinimo rodiklių, Vakarų Balkanų šalių ir Sirijos padėties analizės. 2012 m. pabaigoje EASO valdyba nusprendė, kad EASO reguliariai teiks ketvirtines ataskaitas, kuriose bus pateikiama bendra BEPS veikimo apžvalga.

Strateginiu požiūriu, įgyvendindamas politinį susitarimą dėl Reglamento „Dublinas III“ turinio (33 straipsnis), EASO parengė ir pateikė naują etapais įgyvendinamą planą, kuriuo siekiama stiprinti EASO duomenų rinkimo ir analizės gebėjimus statistinių (ir kokybinių, ir kiekybinių) prieglobsčio rodiklių srityje remiantis ankstesne ketvirtinių ir *ad hoc* analizių rengimo patirtimi bei valstybių narių Eurostatui parengta statistika. Šiame pasiūlyme dėl išankstinio perspėjimo ir parengties sistemos (IPS) taip pat numatyta įsteigti statistinių duomenų teikimo grupę, kurią sudarytų ekspertai, valstybių narių paskirti kaip kontaktiniai asmenys statistikos ir duomenų rinkimo prieglobsčio srityje klausimais. Statistinių duomenų teikimo grupė veiks panašiai kaip „Frontex“ sukurtas „Frontex“ rizikos analizės tinklas (FRAN). Toliau buvo rengiama išsami lentelė su 22 kiekybiniais ir kokybiniais rodikliais, kuriais siekiama kartu su Komisija (Vidaus reikalų GD ir Eurostatu) ir „Frontex“ pateikti tikslų ir išsamią visos BEPS apžvalgą ir taip užtikrinti nuoseklumą bei padėti valstybėms narėms išvengti darbo dubliavimosi.

## 1.4.5. Parama trečiosioms šalims

### Perkėlimas į Europos Sąjungą

#### EASO perkėlimo į Europos Sąjungą seminaras

Perkėlimas į Europos Sąjungą yra viena iš pagrindinių vidaus ir išorės solidarumo priemonių. Pagal EASO 2012 m. darbo programą viena iš pagrindinių EASO pareigų – sukurti keitimosi informacija sistemą ir koordinuoti ne tik ES valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimo veiklą, bet ir bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis, JTVPK, Tarptautine migracijos organizacija bei kitomis susijusiomis tarptautinėmis ir nevyriausybiniomis organizacijomis.

2012 m. spalio 22–23 d. įvyko pirmasis EASO perkėlimo į Europos Sąjungą politikos seminaras. Per susitikimą daugiausia dėmesio skirta nacionalinių perkėlimo į Europos Sąjungą programų įgyvendinimui, ES perkėlimui į Europos Sąjungą skiriamam finansavimui ir solidarumo stiprinimui žvelgiant iš pilietinės visuomenės perspektyvos. Šiame susitikime pirmą kartą koordinuojant EASO susirinko ES perkėlimo į Europos Sąjungą srities specialistai ir politiniai veikėjai.

EASO aptarė ES valstybių narių solidarumo stiprinimą siekdamas nustatyti bendrus ES perkėlimo į Europos Sąjungą tikslus. Sutarta skatinti Europos šalių bendradarbiavimą perkėlimo į Europos Sąjungą srityje, šiam tikslui

naudojant ir ES perkėlimo į Europos Sąjungą tinklą (<http://www.resettlement.eu>), kaip bendradarbiavimo priemonę dalijantis informacija, rengiant įvairių suinteresuotųjų subjektų susitikimus ir keičiantis gerąja patirtimi, taip pat vykdant informavimo, mokslinių tyrimų veiklą ir atliekant naujų metodų bandymus.

ES valstybės narės toliau remia vieną kitą perkėlimo į Europos Sąjungą planavimo, šios veiklos koordinavimo ir įgyvendinimo srityje keisdamosi gerąja patirtimi ir bendradarbiaudamos rengiant naujas ar tvarias programas. EASO atlieka esminį vaidmenį koordinuojant šią veiklą ir veikia kaip pagrindinis centras ir praktinių žinių bei patirties perkėlimo į Europos Sąjungą srityje teikėjas.

EASO padės vykdyti skubų pabėgėlių perkėlimą į Europos Sąjungą ir kasmet ankstyvą rudenį rengs koordinacinį susitikimą su valstybių narių ir JTVPK atstovais siekdamas nustatyti perkėlimo į Europos Sąjungą poreikį, padėti valstybėms narėms priimti metinius finansinius įsipareigojimus ir užtikrinti, kad prieglobsčio prašytojų srutai neviršytų ES šiai sričiai skiriamo finansavimo.

## Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis

Dalyvavimas Budapešto procese

Dalyvavimas susitikimuose dėl ES partnerystės su Tūnisiu ir Maroku judumo srityje

Dalyvavimas susitikime dėl ES partnerystės su Jordanija judumo srityje

EASO reglamente biurui suteikti įgaliojimai koordinuoti keitimąsi informacija ir kitus veiksmus, kurių imamasi įgyvendinant priemones ir mechanizmus, susijusius su BEPS bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis aspektu, kylančioms problemoms spręsti. Pagal savo įgaliojimus bei vadovaudamasis 49 straipsniu EASO gali bendradarbiauti su trečiųjų šalių kompetentingomis institucijomis techniniais klausimais, visų pirma siekdamas skatinti ir padėti stiprinti trečiųjų šalių prieglobsčio ir priėmimo sistemų pajėgumus ir įgyvendinti regionines apsaugos programas bei kitus veiksmus, kuriais siekiama tvarių sprendimų.

Tačiau, kaip patvirtinta EASO 2012 m. darbo programoje, dėl riboto 2012 m. biudžeto ir darbuotojų skaičiaus EASO bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis srityje vykdė tik nedideles užduotis. 2012 m. EASO dalyvavo susitikimuose dėl ES partnerystės su Tūnisiu ir Maroku judumo srityje bei ES ir Jordanijos dialoge dėl migracijos, judumo ir saugumo ir išreiškė savo ketinimus bendradarbiauti pagal ES ir Tūniso bei ES ir Maroko partnerystės programas judumo srityje. EASO taip pat dalyvavo Budapešto proceso susitikimuose: vienas susitikimas buvo skirtas Pietryčių Europos klausimams ir EASO svariai prisidėjo prie Šilko kelio regionų deklaracijos su prieglobsčiu susijusių nuostatų rengimo.

Taip pat EASO bandomuoju pagrindu bendradarbiauja pagal Prahos proceso tikslinę iniciatyvą įgyvendinant Prahos proceso bandomąjį projektą „Prieglobsčio procedūrų kokybės užtikrinimas ir mokymų šioje srityje rengimas“. Šiuo bandomuoju projektu siekiama iširti galimybę plačiau įgyvendinti EASO mokymo programą ES kaimyninėse Rytų šalyse (Armėnijoje, Baltarusijoje, Gruzijoje, Kirgizijoje, Moldovoje ir Ukrainoje), taip pat Turkijoje. 2012 m. EASO pajėgumai buvo riboti ir biuras galėjo dalyvauti tik Prahos proceso susitikimuose.



## 2. Valdymo ir vidaus kontrolės standartai

### 2.1. EASO valdymas ir organizacinė veikla

#### 2.1.1. EASO valdyba

Valdyba yra EASO valdymo ir planavimo organas. Jos pagrindinės funkcijos nurodytos EASO reglamento 29 straipsnyje ir apima šią veiklą: valdyba skiria vykdomąjį direktorių, tvirtina EASO darbo programas ir metines ataskaitas bei EASO bendrąjį biudžetą ir apskritai privalo užtikrinti, kad EASO tinkamai vykdytų savo pareigas. EASO valdybą sudaro po vieną atstovą iš kiekvienos valstybės narės, išskyrus Daniją, du Europos Komisijos atstovai ir vienas nebalsuojantis JTVPK atstovas. Visi nariai skiriami atsižvelgiant į jų patirtį, profesinę atsakomybę ir didelę kompetenciją prieglobsčio srityje.

Danija visuose valdybos ir kituose svarbiuose susitikimuose kviečiama dalyvauti kaip stebėtoja. Kol, įsigaliojus 2011 m. gruodžio 9 d. ES ir Kroatijos pasirašyti Stojimo sutarčiai, Kroatija taps visateise Europos Sąjungos, taigi ir balsavimo teise turinčia valdybos nare, Kroatija naudojasi tuo pačiu statusu kaip ir Danija.

Taigi EASO valdybą sudaro 28 visateisiai nariai, vienas nebalsuojantis narys (JTVPK) ir dviejų šalių stebėtojų atstovai.

2012 m. asocijuotosios šalys (Islandija, Lichtenšteinas, Norvegija ir Šveicarija) pakviestos dalyvauti kaip stebėtojos aptariant tam tikrus klausimus. „Frontex“ taip pat pakviestas prisidėti ir dalyvauti tam tikrose valdybos diskusijose, ypač susijusiose su prieglobsčio padėtimi ES, išankstinio perspėjimo ir parengties sistema ir padėtimi Graikijoje.

2012 m. valdyba surengė keturis susitikimus ir priėmė toliau nurodytus sprendimus:

- 2012 m. balandžio 9 d. sprendimą Nr. 7 dėl vykdomojo direktoriaus darbo kokybės įvertinimo;
- 2012 m. birželio 19 d. sprendimą Nr. 8 dėl specializacijų ir bendro ekspertų, kuriuos reikia įtraukti į prieglobsčio paramos grupes (prieglobsčio pagalbos rezervą), skaičiaus;
- 2012 m. birželio 19 d. sprendimą Nr. 9 dėl EASO valdybos darbo tvarkos taisyklių;
- 2012 m. liepos 4 d. sprendimą Nr. 10 dėl Tarnybos nuostatų įgyvendinimo taisyklių priėmimo;
- 2012 m. liepos 4 d. sprendimą Nr. 11 dėl vidurinėsios vadovaujančiųjų darbuotojų grandies;
- 2012 m. liepos 4 d. sprendimą Nr. 12 dėl bendrųjų įgyvendinimo nuostatų dėl laikinai priimtų tarnautojų įdarbinimo EASO ir galimybės naudotis jų paslaugomis procedūros;
- 2012 m. liepos 4 d. sprendimą Nr. 13 dėl bendrųjų įgyvendinimo nuostatų dėl pagal sutartį dirbančių darbuotojų įdarbinimo EASO ir galimybės naudotis jų paslaugomis procedūros;
- 2012 m. liepos 4 d. sprendimą Nr. 14 dėl darbuotojų komiteto sudarymo;
- 2012 m. lapkričio 15 d. sprendimą Nr. 15 dėl sukčiavimo, korupcijos ir kitos Sąjungos interesams kenkiančios neteisėtos veiklos prevencijos tikslais atliekamų vidaus tyrimų sąlygų;
- 2012 m. lapkričio 23 d. sprendimą Nr. 16, kuriuo nustatomos išsamios su prieglobsčio paramos grupių išsiuntimo veiksmų planų įgyvendinimu susijusių išlaidų taisyklės;
- 2012 m. lapkričio 23 d. sprendimą Nr. 17 dėl vidaus kontrolės standartų veiksmingam valdymui užtikrinti.

#### 2.1.2. EASO organizacinė veikla

**Vykdomasis direktorius** nepriklausomai vykdo savo funkcijas ir yra teisėtas EASO atstovas. Vykdomasis direktorius atsako, *inter alia*, už administracinį EASO valdymą ir darbo programos bei valdybos sprendimų įgyvendinimą.

Pagal EASO reglamento 32 straipsnį EASO gali steigti ekspertų **darbo grupes**.

Vykdomajam direktoriui tiesiogiai padeda keturi skyrių ir centrų vadovai, patarėjas, ryšių pareigūnas, apskaitos pareigūnas ir pareigūnas teisės klausimais. Vykdomojo direktoriaus biuras atsako už dokumentų projektų rengimo bei vidaus ir išorės ryšių koordinavimą. Šiuo metu EASO sudaro šie keturi skyriai arba centrai:

- Bendrųjų reikalų ir administravimo skyrius;
- Informavimo, dokumentų ir analizės centras;
- Operatyvinės paramos centras;
- Mokymo, kokybės ir kompetencijos centras.

Vykdomasis direktorius ir keturi skyrių ir centrų vadovai kas savaitę susirenka į **valdymo grupės posėdį**, kad galėtų vykdyti pažangos vykdant ir organizuojant EASO veiklą stebėseną.

Bendrųjų reikalų ir administravimo skyrius padalytas į Bendrųjų reikalų padalinį (IRT, logistika, dokumentų tvarkymas ir duomenų apsauga, misijų valdymas, renginių ir susitikimų organizavimas ir saugumas) ir Administravimo padalinį (žmogiškieji ištekliai, finansai ir biudžetas, viešieji pirkimai ir sutartys).

2012 m. pabaigoje 58 darbuotojai buvo pasiskirstę taip: Bendrųjų reikalų ir administravimo skyriuje dirbo 24 darbuotojai, Informavimo, dokumentų ir analizės centre – 13 darbuotojų, Operatyvinės paramos centre – 10 darbuotojų, o Mokymo, kokybės ir kompetencijos centre – 11 darbuotojų.

2012 m. rugsėjo 3 d. EASO persikėlė į savo **nuolatines patalpas**, kurias biurui suteikė Maltos vyriausybė, laimėjusi konkursą priimti EASO. Iki to laiko EASO veiklą vykdė iš savo laikinos buveinės Maltos mieste Marsoje. Į Maltą taip pat perkelti pagalbiniai EASO administracijos darbuotojai, kurie iki 2012 m. spalio 1 d. buvo įsikūrę ir dirbo Briuselyje.

Rugsėjo 20 d. EASO tapo **finansišškai nepriklausomas** ir aktyviai prisidėjo prie reikalingų išteklių skyrimo ir biuro patalpų įrengimo Maltoje. Iš esmės rengiant įgyvendinimo taisykles ir reglamentus bei atitinkamos veiklos valdymo, ataskaitų teikimo, priežiūros ir vykdymo sistemą reglamentuojančius vidaus dokumentus ir gaires dalyvavo už žmogiškuosius išteklius, viešuosius pirkimus, finansus ir apskaitą, logistiką ir IRT atsakingi padaliniai. Atlikta nemažai esamų ar panašių taisyklių ir reglamentų studijų, tyrimų ir analizių, visų pirma bendradarbiaujant su kitomis nemažos patirties šioje srityje turinčiomis ir geriausių praktiką taikančiomis ES agentūromis. Kaip minėta, 2012 m. EASO pradėjo savo biudžetą administruoti pagal valdybos patvirtintų finansinių reglamentų, parengtų remiantis visoms ES agentūroms taikomu ES finansiniu pagrindų reglamentu, nuostatas. Be to, EASO valdyba ir vykdomasis direktorius priėmė kelis sprendimus, kuriais siekta užtikrinti viešųjų finansų valdymo principų ir standartų laikymąsi ir padėti EASO centrams vykdyti jų veiklą.

Apsvarsčius pirmuosius EASO veiklos metus ir siekiant įgyvendinti jo veiklos ir administracinius tikslus ypač daug dėmesio su žmogiškaisiais ištekliais susijusios veiklos srityje skirta **darbuotojų samdymui ir atrankai**. Organizacijos atskaitomybė ir atsakomybė gali būti užtikrinta tik turint pakankamai darbuotojų ir ekspertų. Todėl, vykdydama veiklą darbuotojų samdymo srityje, EASO užpildė visus etatų plane numatytus etatus ir taip užtikrino sėkmingą 2012 m. darbo programos, visų pirma EASO centrams atlikti skirtų užduočių įvykdymą.

2012 m. EASO sukūrė vidaus **IRT infrastruktūrą**, sėkmingai įdiegė tam tikras paslaugas, pvz., EASO interneto svetainę (<http://www.easo.europa.eu>), vidaus el. paštą, saugų dalijimuisi informacija skirtą bendrą diską, nuotolinę prieigą prie el. pašto per internetą, vidaus el. laiškų sinchronizavimą su mobiliaisiais telefonais ir nuotolinę prieigą prie tam tikrų vidaus sistemų, naudojantis saugiu ryšiu iš EASO nešiojamųjų kompiuterių. Visos pirmiau išvardytos paslaugos suteikė EASO galimybę užsitikrinti savarankiškumą IRT srityje. Visų su veikla susijusių ir privačių duomenų perkėlimas iš Komisijos IT tinklo ir serverių į EASO IT infrastruktūrą atliktas sėkmingai. Visa IRT infrastruktūra, įskaitant galutiniams naudotojams skirtą įrangą, nepertraukiant veiklos perkelta iš laikinųjų į nuolatines patalpas.

EASO pasinaudojo kai kuriomis DIGIT generalinio direktorato pagrindų sutartimis dėl programinės ir techninės įrangos tiekimo ir pirkimo. Tokiu būdu EASO galėjo įsigyti paslaugų ir prekių pagal tinkamą kainos ir kokybės santykį. EASO tapo dviejų pagrindinių portalų – Kilmės šalies (IKŠ) ir el. mokymo platformos – sistemų savininkas. Be to, el. mokymo portalas buvo visiškai perkeltas į EASO IRT infrastruktūrą ir techninės žinios perduotos EASO personalui. Techninės žinios apie IKŠ portalą taip pat perduotos EASO personalui ir su išorės kompanija sudaryta portalo techninės priežiūros ir paramos sutartis.

2012 m. buvo būtina nustatyti pagrindinę EASO valdymui reikalingą **logistikos ir saugumo įrangą**, taip pat EASO pastato priežiūrai, saugumui užtikrinti skirtas ir kitas EASO biurams reikalingas paslaugas. Siekiant nustatyti, kokių mastu turėtų būti taikomos pagreitinotos viešųjų pirkimų procedūros, daug konsultuotasi su Komisija. Taigi buvo intensyviai rengiami viešųjų įrangos, paslaugų ir darbų pirkimų dokumentai.

Daugiau informacijos apie EASO organizacinės veiklos rezultatus rasite 5.3 priede – EASO 2012 m. leidinių sąrašas. 5.4 priede pateikta ataskaita apie galimybę susipažinti su dokumentais. O 5.5 priede pateikiama išsamesnė informacija apie EASO biudžeto įgyvendinimą bei biudžeto ir finansų valdymą. 5.6 priede pateikiamas 2012 m. vykusių išimtinių derybų procedūrų sąrašas.

### **2.1.3. Bendradarbiavimas su partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais**

#### **Bendradarbiavimas su Europos Parlamentu, Taryba ir Europos Komisija**

2012 m. EASO vykdomasis direktorius pasirodė dviejuose Europos Parlamento Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto (LIBE) posėdžiuose ir dalyvavo keliuose TVR tarybos susitikimuose. Be to, EASO dalyvavo ES Tarybos Imigracinio, sienų ir prieglobsčio strateginio komiteto (SCIFA) susitikimuose ir surengė susitikimą su Europos Parlamento LIBE komiteto sekretoriatu. EASO taip pat plėtojo nuolatinį bendradarbiavimą administravimo ir politikos klausimais su Komisija, ypač su savo partneriu Vidaus reikalų GD. Pradėtas oficialus EASO politinis dialogas su Komisija ir Vidaus reikalų GD, kas mėnesį buvo rengiami atitinkamų skyrių vadovų susitikimai. EASO ir Komisija taip pat glaudžiai bendradarbiauja įgyvendindami su Reglamento „Dublinas III“ projekto 33 straipsniu, perkėlimu Europos Sąjungoje, mokymu, kokybės užtikrinimu, nelydimais nepilnamečiais ir šeimos narių paieška, IKŠ ir Graikija susijusius bendrus veiksmus. Kaip minėta anksčiau, siekdama užkirsti kelią sukčiavimui, korupcijai ir kitai Sąjungos interesams kenkiančiai neteisėtai veiklai EASO valdyba priėmė sprendimą dėl bendradarbiavimo su Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF).

#### **Bendradarbiavimas su JTVPK**

JTVPK visuose valdybos susitikimuose dalyvavo kaip nebalsuojantis narys, jo atstovai taip pat dalyvavo EASO darbo grupėse, ekspertų susitikimuose ir praktiniuose seminaruose. 2012 m. liepos mėn., siekiant aptarti strateginį ir operatyvinį bendradarbiavimą, vyko EASO ir JTVPK vadovybės tarpusavio konsultacijos. Lapkričio mėn. EASO ir JTVPK pasirašė paramos susitarimą, kurio tikslas – padėti Graikijai stiprinti gebėjimus prieglobsčio sistemos srityje ir mažinti susikaupusių prieglobsčio bylų skaičių. Be to, 2012 m. ketvirtąjį ketvirtį surengti pirmieji susitikimai, per kuriuos derėtasi dėl EASO ir JTVPK bendradarbiavimo pagrindų susitarimo.

#### **Bendradarbiavimas su asocijuotosiomis šalimis**

Kalbant apie bendradarbiavimą su asocijuotosiomis šalimis (Islandija, Lichtenšteinu, Norvegija ir Šveicarija), 2012 m. sausio 13 d. Komisija gavo Tarybos įgaliojimą pradėti derybas dėl bendradarbiavimo susitarimo dėl asocijuotųjų šalių (Šveicarijos, Norvegijos, Lichtenšteino ir Islandijos) dalyvavimo. 2012 m. įvyko trys derybų rundai: gegužės 21 d., rugsėjo 7 d. ir spalio 10 d. 2012 m. vykusių derybų raunduose EASO dalyvavo kaip stebėtojas. Susitarimai, kuriuos numatoma baigti rengti 2013 m., suteiks asocijuotosioms šalims galimybę oficialiai dalyvauti EASO veikloje.

2012 m., po ES ir Kroatijos 2011 m. gruodžio 9 d. Stojimo sutarties pasirašymo, Kroatijos atstovai buvo kviečiami dalyvauti EASO valdybos susitikimuose kaip stebėtojai. Danija toliau dalyvavo EASO susitikimuose kaip stebėtoja.

## Bendradarbiavimas su kitomis ES agentūromis

2012 m. buvo stiprinamas dvišalis ir daugiašalis bendradarbiavimas su ES agentūromis ir institucijomis. ES lygmeniu 2012 m. EASO prisijungė prie ES agentūrų koordinavimo tinklo ir TVR agentūrų tinklo. 2012 m. gruodžio mėn. EASO vykdomasis direktorius dalyvavo TVR agentūrų vadovų susitikime, o EASO atstovai – dviejuose TVR kontaktinių grupių susitikimuose ir atitinkamuose bendrojo ES agentūrų koordinavimo tinklo susitikimuose. Kita vertus, dvišaliu lygmeniu EASO 2012 m. rugsėjo mėn. sudarė bendradarbiavimo susitarimą su „Frontex“ siekdamas skatinti glaudų bendradarbiavimą su sienų valdymu ir tarptautine apsauga susijusių bendrų interesų srityse. EASO taip pat prisidėjo prie „Frontex“ konsultacijų forumo įsteigimo ir tapo nuolatinis šios institucijos nariu, o 2012 m. gruodžio mėn. dalyvavo jos pirmajame susitikime. EASO plėtojo glaudų bendradarbiavimą su Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA), o 2012 m. trečiąjį ketvirtį surengė išankstines diskusijas siekdamas sudaryti abiejų ES agentūrų bendradarbiavimo susitarimą.

2012 m. EASO dalyvavo tarpvyriausybinių konsultacijų migracijos, prieglobsčio ir pabėgėlių klausimais (IGC), Imigracijos tarnybų generalinių direktorių konferencijos (GDISC), Transatlantinės migracijos tarybos ir Europos teisės akademijos (ERA) susitikimuose.

### 2.1.4. Konsultacijų forumas ir bendradarbiavimas su pilietine visuomene

2012 m. EASO toliau stiprino ryšius su pilietine visuomene ir Konsultacijų forumo narių padaugėjo iki 55 organizacijų. Visus metus EASO konsultavosi su registruotomis pilietinės visuomenės organizacijomis įvairiais savo veiklos (metinės darbo programos, 2011 m. metinės ataskaitos, mokymo, kokybės užtikrinimo, amžiaus nustatymo, išankstinio perspėjimo ir parengties sistemos, perkėlimo į Europos Sąjungą ir informavimo apie kilmės šalį) klausimais. Organizacijos, su kuriomis EASO konsultavosi dėl metinės ataskaitos, IKŠ ataskaitų rengimo metodikos, amžiaus nustatymo ir mokymo modulių, šiais klausimais pateikė savo pastabas. EASO pilietinės visuomenės organizacijas taip pat paragino dalyvauti lapkričio mėn. vykstančioje konferencijoje Afganistano tema, kurioje buvo kviečiamos dalyvauti valstybės narės, bendrosios teisenos ir specialiųjų teismų nariai, akademikai ir nevyriausybinių organizacijų. Susirinkusiųjų skaičius pateisino lūkesčius, o iš jų bendradarbiavimo matyti, kad įvairiems subjektams susirinkus aptarti konkrečių klausimų gaunami išsamesni rezultatai.

Bendradarbiaudamas su patariamąja grupe EASO patikslino Konsultacijų forumo veiklos planą. Veiklos plane pateikiami bendrieji konsultacijų parametrai, kurie bus sistemingai taikomi – konsultacijų sistema, kuri yra nuosekli, tačiau pakankamai lanksti, kad kartais prireikus būtų galima rengti specialias *ad hoc* konsultacijas. 2012 m. rugsėjo mėn. valdyba patvirtino vykdomojo direktoriaus priimtą veiklos planą. EASO taip pat paskyrė Konsultacijų forumo kontaktinį asmenį, kuris veiks kaip kontaktinis asmuo ryšiams su pilietine visuomene, taip užtikrindamas sklandesnius ir veiksmingesnius įvairių pilietinės visuomenės veikėjų ir EASO skyrių ryšius. 2012 m. lapkričio 26 d. EASO surengė antrą plenarinį posėdį. Nors per metus EASO konsultuojasi su įvairiomis organizacijomis, plenarinis posėdis EASO veiklos kalendoriuje tapo svarbiu įvykiu, pritraukusiu apie 75 dalyvius, kurių dauguma yra prieglobsčio srityje veiklą vykdančių nevyriausybinių organizacijų atstovai.

Šiais metais forume kalbėjo įvairūs žymūs prieglobsčio ir migracijos srities veikėjai, įskaitant gerbiamąją Europos Parlamento narę Ceciliją Wikstrom ir Cathryn Costello iš Oksfordo universiteto. Šiame posėdyje EASO pristatė Konsultacijų forumo veiklos planą ir apibūdino sistemą, pagal kurią veikia forumas. Be to, per teminius posėdžius dalyviai turėjo galimybę aptarti pagrindinius EASO produktus ir paslaugas, pvz., EASO metinę ataskaitą, EASO 2014 m. metinę darbo programą, EASO mokymą, kokybės užtikrinimą, su nelydimais nepilnamečiais susijusią veiklą ir EASO išankstinio perspėjimo ir parengties sistemą. EASO taip pat pristatė 2013 m. konsultacinės veiklos kalendoriaus projektą, kurį dalyviai įvertino palankiai.

Pilietinės visuomenės organizacijos išreiškė norą glaudžiau bendradarbiauti su EASO ir teikti reikiamas ekspertų konsultacijas. EASO palankiai įvertino pilietinės visuomenės pasiūlymus turinio ir vykdomų veiksmų požiūriu ir patikino, kad savo 2013 m. veikloje į juos bus kiek įmanoma atsižvelgta.



## 2.2. EASO vidaus kontrolės standartai

EASO vykdo vidaus kontrolę siekdamas užtikrinti operatyvinės veiklos veiksmingumą ir efektyvumą, įstatymais ir teisės aktais nustatytų reikalavimų laikymąsi bei finansų ir kitų valdymo procedūrų veiksmingumą ir patikimumą. Šie standartai atitinka Komisijos departamentams ir tarnyboms nustatytus standartus. Šiuo atžvilgiu savo 2007 m. spalio 16 d. komunikatu Komisija priėmė 16 vidaus kontrolės standartų. EASO valdyba taip pat priėmė 2012 m. lapkričio 23 d. sprendimą Nr. 17 dėl vidaus kontrolės standartų veiksmingam valdymui užtikrinti.

16 vidaus kontrolės standartų veiksmingam valdymui užtikrinti įgyvendinami taip:

### 1. Misija

EASO misijos apibūdinimas yra aiškus, o EASO darbo programa rengiama ir veikla vykdoma vadovaujantis šia misija.

### 2. Etinės ir organizacijos vertybės

Priėmus gero administracinio elgesio kodeksą ir pasirūpinus, kad su juo bei su Tarnybos nuostatomis galėtų susipažinti visi darbuotojai, būtų užtikrinta galimybė naudotis praktiniu etiško elgesio vadovu, vengti interesų konfliktų, vykdyti sukčiavimo prevenciją ir teikti pažeidimų ataskaitas. Nuolatinį darbuotojų informavimą užtikrina vadovybė, nauji darbuotojai taip pat supažindinami su EASO etinėmis ir organizacijos vertybėmis.

### 3. Darbuotojų paskirstymas ir judumas

Darbuotojų paskirstymas ir samdymas vykdomas pagal EASO tikslus ir prioritetus. EASO daugiamečiame personalo politikos plane užtikrinamas personalo poreikių suderinimas su EASO planuojama veikla. 2012 m. EASO dar buvo kūrimosi etape ir viena iš pagrindinių biuro užduočių buvo darbuotojų samdymas, vykdytas išankstinis planavimas, kuriuo siekta suderinti EASO poreikius ir prioritetus.

### 4. Darbuotojų vertinimas ir mokymas

Metinį darbuotojų darbo kokybės vertinimą planuojama atlikti 2013 m. pavasarį. Jau 2012 m. imtasi priemonių, kad 2013 m. būtų galima tai padaryti greitai. Darbuotojų vertinimai bus atliekami remiantis personalui nustatytais uždaviniais. Be to, pagal EASO daugiametį personalo politikos planą buvo rengiami darbuotojų mokymo planai. Mokymo poreikiai yra susiję su individualiais tikslais, o individualūs tikslai – su organizaciniais tikslais. Kiekvienam darbuotojui patariama ir jis skatinamas suderinus su tiesiogine vadovybe nusistatyti tinkamas mokymosi ir tobulinimosi galimybes ir poreikius.

### 5. Tikslai ir veiklos rezultatų rodikliai

2012 m. EASO veiklą vykdė vadovaudamasis konkrečiais pagal SMART principą nustatytais tikslais. EASO 2014 m. darbo programoje nustatyti konkretūs veiklos rezultatų rodikliai. Šioje 2012 m. metinėje veiklos ataskaitoje pagrindinis EASO veiklos rezultatų rodiklis jau nurodytas – žr. 1.3 dalį.

### 6. Rizikos valdymas

Rizikos valdymas – tęstinis procesas, apimantis visą EASO veiklą: nuo finansų, planavimo ir operatyvinės veiklos iki veiklos tęstinumo ir personalo valdymo. Rizikos veiksnių patikra atliekama vykdant ir finansų ar viešųjų pirkimų procedūras, ir operatyvinę veiklą. 2012 m. EASO dar buvo kūrimosi etapase ir išsamus rizikos vertinimas nebuvo atliktas. 2013 m. EASO pradės vykdyti su rizikos vertinimu susijusią veiklą ir kurti rizikos registrą.

### 7. Veiklos struktūra

EASO veiklos ir vidaus organizacinė struktūra aiškiai apibrėžta EASO organizacijos schemoje. Įgaliojimų perdavimas aiškiai pagrįstas dokumentais ir apie tai informuoti atitinkami darbuotojai. Visi finansų pareigūnai aiškiai nustatyti ir žino savo vaidmenį ir pareigas. 2012 m. EASO toliau dirbo, kad įdiegtų gerą IT valdymo struktūrą, ir 2013 m. šis darbas bus tęsiamas.

## 8. Procesai ir procedūros

Pagrindiniai – tiek veiklos, tiek administraciniai – EASO procesai ir procedūros yra aprašyti, įforminti ir įgyvendinami. Pagrindiniai finansiniai procesai ir procedūros įgyvendinami nuo 2012 m. rugsėjo 20 d. Kadangi EASO vis dar yra mokymosi, adaptacijos ir patirties kaupimo etape, šie procesai ir procedūros nuolat stebimi ir prireikus adaptuojami. Darbuotojų informuotumas didinamas taikant vidaus informavimo procedūras, o nauji darbuotojai gauna nemažos apimties „sutikimo paketą“, kuriame aprašyti pagrindiniai vidaus procesai. 2012 m. EASO rengė „EASO vadovą“, kuris bus baigtas 2013 m.

## 9. Valdymo priežiūra

Valdymo priežiūra užtikrinama rengiant nuolatinis valdymo grupių susitikimus ir įvairius darbuotojų susitikimus operatyviniuose centruose ir administraciniuose skyriuose. Prie projektų įgyvendinimo stebėsenos prisidedama reguliariai teikiant ataskaitas vykdomajam direktoriui ir EASO valdybai. Finansinių operacijų priežiūrą vadovybė užtikrina tinkamai nustatydamas finansinius vaidmenis (t. y. leidimus suteikiantys pareigūnai, iniciatoriai ir tikrintojai), taip pat rengdama įvairius kontrolinius sąrašus.

## 10. Veiklos tęstinumas

Kalbant apie veiklos tęstinumą, 2012 m. visai EASO administracinei ir operatyvinei veiklai vykdyti pasamdyta pakankamai darbuotojų taip siekiant užtikrinti, kad nepritrūktų pajėgumų užduotims atlikti. Be to, 2012 m. pagaliau atsirado galimybė prireikus EASO darbuotojus priskirti prie tam tikrų projektų. Tai jau įgyvendinama ir veiklos, ir administraciniu lygmeniu. Išsamus veiklos tęstinumo planas, į kurį būtų įtrauktos nuostatos, ką daryti EASO veiklai sutrikus dėl gaivalinių nelaimių, dar neparengtas. 2012 m. EASO daugiausia dėmesio skyrė pagrindinių struktūrų kūrimui. 2013–2014 m. EASO toliau rengs veiklos tęstinumo planą.

## 11. Dokumentų valdymas

Siekiant užtikrinti, kad EASO dokumentų valdymas (visų pirma siekiant gauti reikalingą informaciją) vykdomas saugiai ir veiksmingai bei atitinka taikytinus teisės aktus, įdiegti atitinkami procesai ir procedūros. EASO turi dokumentų valdytoją ir duomenų apsaugos pareigūną.

## 12. Informavimas ir ryšiai

Vidaus ryšiai vadovybei ir darbuotojams suteikia galimybę veiksmingai ir efektyviai atlikti savo pareigas, taip pat vykdyti vidaus kontrolę. EASO turi 2012 m. birželio mėn. EASO valdybos priimtą išorės ryšių strategiją, kuria siekiama užtikrinti jos išorės ryšių veiksmingumą, nuoseklumą ir atitiktį pagrindinėms EASO politinėms nuostatoms. 2012 m. EASO intensyviai kūrė savo interneto svetainę, kuri pradės veikti 2013 m. pradžioje.

## 13. Apskaita ir finansinė atskaitomybė

2012 m. birželio 8 d. EASO valdyba paskyrė EASO apskaitos pareigūną. 2012 m. rugpjūčio 16 d. EASO apskaitininkas pradėjo eiti pareigas. Už apskaitą ir finansinę atskaitomybę atsako apskaitos pareigūnas, kuris, 2012 m. rugsėjo 20 d. EASO tapus finansiškai nepriklausoma įstaiga, taiko papildomas kontrolės priemones ir atlieka papildomą analizę, pvz., patikras prieš vykdant mokėjimus, finansinių atskaitų suderinimą, finansinių atskaitų ir likučių analizę ir t. t.

## 14. Veiklos vertinimas

Visa EASO veikla yra vertinama. Šiuose vertinimuose pateikti atsiliepimai patvirtinami dokumentais ir analizuojami siekiant užtikrinti nuolatinį būsimos veiklos vystymą ir tobulinimą. Kadangi tai tebėra pirmieji EASO veiklos metai, biuro veiklos vidaus ar išorės vertinimai atliekami bendradarbiaujant su dalyviais, suinteresuotaisiais subjektais ar Konsultacijų forumu (vertinimo formos).

EASO vertinimo veiklos pavyzdžiai:

- EASO veiklos pagal paramos Graikijai I etapo veiksmų planą rezultatų suvestinė;
- neatidėliotinis ir specialiosios paramos planams skirta standartinė vertinimo forma;

- konkrečių rezultatų neatidėliotinos ir specialiosios paramos srityje kokybinis vertinimas, pvz., 2012 m. sausio–vasario mėn. įgyvendinto paramos Liuksemburgui veiksmų plano vertinimas;
- Konsultacijų forumo plenarinių posėdžių vertinimo forma;
- atsiliepimų apie EASO mokymą, ekspertų susitikimus ir kitus praktinius seminarus teikimo sistema, įgyvendinama naudojant specialiai parengtas formas, taip pat per susitikimus rengiant diskusijas ir organizuojant vertinimo susitikimus su grupe;
- EASO mokymo priemonių ir turinio didaktinė analizė ir (arba) vertinimas;
- per nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimus vykstančios diskusijos su nacionaliniais kontaktiniais asmenimis apie įvairių operatyvinę veiklą (operatyvinę paramą, mokymą ir t. t.).

2013 m. EASO gali toliau daryti pažangą įvairios vertinimo veiklos struktūrizavimo srityje.

#### 15. Vidaus kontrolės sistemų vertinimas

Kad pasirengtų tapti finansiškai nepriklausoma įstaiga 2012 m. rugsėjo 20 d., EASO įvertino savo atitiktį vidaus kontrolės standartams ir jų veiksmingumą. Dėl šio 2012 m. rugpjūčio mėn. biuro atlikto savo veiklos vertinimo imtasi papildomų priemonių EASO vidaus kontrolės sistemoms stiprinti. Savo veiklos vertinimus numatoma atlikti vieną ar du kartus per metus.

#### 16. Vidaus audito gebėjimai

Nėra informacijos.

## 2.3. Veiksmų planas, susijęs su bendro požiūrio į ES decentralizuotąsias agentūras įgyvendinimu

2012 m. liepos mėn. Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija priėmė veiksmų planą, susijusį su bendro požiūrio į ES decentralizuotąsias agentūras įgyvendinimu, kuris tapo pirmuoju politiniu susitarimu dėl agentūrų ir politinėmis gairėmis. Pagrindiniai jo tikslai – geresnis valdymas, didesnis veiksmingumas, didesnė atskaitomybė ir didesnis nuoseklumas. Šiame veiksmų plane nustatyta 90 iniciatyvų, kurias turi įgyvendinti visi dalyvaujantys subjektai: Komisija, ES agentūros, valstybės narės, Europos Parlamentas ir Taryba. Nors EASO – naujai įsteigta agentūra, ji jau laikosi daugumos veiksmų plano nuostatų. EASO bendradarbiauja su Komisija siekdamas įgyvendinti kelis dar neįgyvendintus veiksmus.

5.7 priede pateikta išsami apžvalga, kaip EASO įgyvendina šias ES agentūroms skirtas iniciatyvas.



## 3. Patikinimo deklaracijos sudedamosios dalys

### 3.1. 1 sudedamoji dalis. Vadovybės atliekamas vertinimas

Siekiant užtikrinti teisėtumą ir tvarkingumą priimti vidaus kontrolės standartai veiksmingam valdymui užtikrinti. Šie standartai įgyvendinti beveik visiems finansiniams procesams nustačius atitinkamas procedūras; visi teisės aktais numatyti darbuotojai, paskirti vykdyti finansų pareigūnų pareigas, yra tinkamai supažindinti su šiomis procedūromis ir susijusiomis taisyklėmis.

Atsižvelgiant į tai, kad patikimas finansų valdymas nurodomas kaip pagrindinis principas, kuriuo remiantis įgyvendinamas biudžetas, finansinių operacijų ekonomiško, efektyvumo ir veiksmingumo užtikrinimas priklauso nuo to, ar organizuojant EASO veiklą 2012 m. rugsėjo 20 d. biurui tapus finansiškai nepriklausomu, šioms užduotims atlikti skirta pakankamai darbuotojų.

Siekiant užkirsti kelią sukčiavimui priimtos taisyklės ir procedūros, kuriomis reglamentuojamas bendradarbiavimas su OLAF, su jomis supažindinti visi darbuotojai.

### 3.2. 2 sudedamoji dalis. 2012 m. atliktų audito rezultatai

#### 3.2.1. Vidaus audito išvados ir tolesni veiksmai

2012 m. lapkričio 7–8 d. Komisijos Vidaus audito tarnyba apsilankė EASO, kad atliktų ribotą rizikos vertinimą. Nustatyta, kad EASO jau yra įdiegęs daug vidaus procedūrų, tačiau šioje srityje reikia dar daug ką nuveikti.

2013 m. balandžio 11–19 d. Vidaus audito tarnyba lankėsi EASO, kad atliktų išsamų rizikos vertinimą ir ribotą vidaus kontrolės standartų peržiūrą. Vidaus audito tarnyba savo nustatytus faktus pateiks dviejose faktų nustatymo ataskaitose ir parengs 2014–2016 m. strateginį vidaus audito planą.

Remdamasis savo paties vidaus kontrolės standartų (VKS) įgyvendinimo vertinimu ir išankstinėmis Vidaus audito tarnybos rekomendacijomis, EASO visų pirma stiprins šias jau rengiamas kontrolės priemones:

- 2 VKS – įforminti etinius principus;
- 4 VKS – įdiegti metinio darbuotojų vertinimo ir mokymo sistemą;
- 5 VKS – plačiau naudoti veiklos rezultatų rodiklius;
- 6 VKS – įgyvendinti rizikos valdymo procesą;
- 7 VKS – stiprinti EASO IT valdymo struktūrą;
- 10 VKS – įdiegti veiklos tęstinumo užtikrinimo sistemą.

Siekdamas laikytis Vidaus audito tarnybos rekomendacijų EASO parengs įgyvendinimo veiksmų planą.

#### 3.2.2. Vidaus audito išvados ir tolesni veiksmai

2012 m. Europos Audito Rūmų atliktų audito rezultatų nėra, nes EASO buvo finansiškai priklausomas nuo Komisijos (Vidaus reikalų GD). 2013 m. gegužės 20–24 d. Audito Rūmų auditoriai lankėsi EASO, kad atliktų pirmąjį išorės auditą. Audito Rūmai savo nustatytus faktus pateikė preliminarioje 2012 m. audito ataskaitoje.

Audito Rūmai mano, kad gauti audito įrodymai sudaro pakankamą ir tinkamą pagrindą patikinimo pareiškimui pateikti. Audito Rūmų nuomone, EASO metinėse finansinėse ataskaitose biuro finansinė būklė 2012 m. gruodžio 31 d. visais reikšmingais aspektais yra pateikta teisingai. Audito Rūmų nuomone, 2012 m. gruodžio 31 d.

pasibaigusių finansinių metų biuro metinėse finansinėse ataskaitose nurodytos operacijos visais reikšmingais aspektais yra teisėtos ir tvarkingos.

Audito Rūmai pateikė keletą pastabų dėl, *inter alia*, 0,2 mln. EUR sumos perkėlimo, kuris nepadengtas teisiniu įsipareigojimu, taigi buvo neteisėtas, dėl 50 mokėjimų, sudarančių apie 20 proc. visų mokėjimų, kurie įvykdyti pasibaigus Finansiniame reglamente nustatytiems terminams, dėl didelės įsipareigojimų asignavimų dalies, sudarančios 65,13 proc. visos įsipareigojimų asignavimų sumos, perkėlimo ir dėl to, kad darbuotojų samdymo procedūrų skaidrumą dar reikia didinti. EASO Audito Rūmams nusiuntė atsakymo projektą ir nedelsdamas ėmėsi priemonių, kurios bus taikomos 2013 m. ir vėliau.

### **3.3. 3 sudedamoji dalis. Ankstesniais metais pareikštų išlygų ir po audito parengtų veiksmų planų įgyvendinimo stebėseną**

Nėra informacijos.

## 4. Patikinimo pareiškimas

Aš, toliau pasirašęs,

Europos prieglobsčio paramos biuro vykdomasis direktorius,

kaip nuo 2012 m. rugsėjo 20 d., kai EASO tapo finansiškai nepriklausomas, leidimus vykdyti veiksmus ir įsipareigojimus suteikiantis pareigūnas,

skelbiu, kad šioje ataskaitoje pateikta informacija yra tikra ir teisinga.

Pareiškiu, jog esu pagrįstai įsitikinęs, kad šioje ataskaitoje aprašyti veiklai skirtos lėšos panaudotos pagal paskirtį ir laikantis patikimo finansų valdymo principų ir kad įdiegtomis kontrolės procedūromis pakankamai garantuojamas operacijų teisėtumas ir tvarkingumas.

Šis pagrįstas patikinimas grindžiamas mano paties vertinimu ir turima informacija, pvz., EASO savo veiklos vertinimo ir *ex post* kontrolės rezultatais, Vidaus audito tarnybos ir Europos Audito Rūmų pastabomis.

Pavirtinu, kad nežinau jokių čia nepateiktų faktų, kurie galėtų pakenkti EASO ir apskritai institucijų interesams.

Priimta Valetos uosto rajone, 2013 m. birželio 14 d.

PASIRAŠYTA 2013 m. birželio 14 d.

Dr. Robert K. Visser  
vykdomasis direktorius

Europos prieglobsčio paramos biuras

2012 m. metinė Europos prieglobsčio paramos biuro veiklos ataskaita

Liuksemburgas: Europos Sąjungos leidinių biuras, 2013

2013 — 31 p. — 21 × 29,7 cm

ISBN 978-92-9243-014-6

doi:10.2847/54021



## KAIP ĮSIGYTI EUROPOS SĄJUNGOS LEIDINIŲ

### Nemokamų leidinių galite įsigyti:

- vieną egzempliorių:  
svetainėje *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>);
- daugiau negu vieną egzempliorių / plakatą / žemėlapi:  
Europos Sąjungos atstovybėse ([http://ec.europa.eu/represent\\_lt.htm](http://ec.europa.eu/represent_lt.htm)),  
ES nepriklausančių šalių delegacijose ([http://eeas.europa.eu/delegations/index\\_lt.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/index_lt.htm)),  
susisiekę su tarnyba *Europe Direct* ([http://europa.eu/europedirect/index\\_lt.htm](http://europa.eu/europedirect/index_lt.htm))  
arba paskambinę numeriu 00 800 6 7 8 9 10 11 (nemokamai visoje ES (\*)).

(\*). Informacija teikiama nemokamai, daugelis skambučių taip pat nemokami (nors kai kurie ryšio paslaugų teikėjai gali imti mokesį, taip pat gali reikėti mokėti, jeigu skambinsite taksofonu arba viešbučio telefonu).

### Parduodamų leidinių galite įsigyti:

- svetainėje *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>).

### Prenumeruoti leidinius galite:

- susisiekę su Europos Sąjungos leidinių biuro platintojais  
([http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_lt.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm)).

BZ-AD-13-001-LT-N



Leidinių biuras

ISBN 978-92-9243-014-6



9 789292 143014 6

doi:10.2847/54021